

## الأهداف التعليمية لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي"

Emil Hradecký

أ.م.د/ محمد طلعت عبد العاطي \*

### مقدمة البحث:

ظهر أسلوب موسيقى جديد في قارة أمريكا الشمالية مع نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين أطلق عليه موسيقى الجاز Jazz، والذي ترجع أصوله إلى الإيقاعات الأفريقية والألحان الشعبية للزنج الأفارقة<sup>١</sup>، وهو نوع موسيقى فريد نشأ في مدينة نيو أورلينز New Orleans بالأوساط المتواضعة للزنج في أمريكا ونتج عن اندماج الموسيقى الأفريقية والأوروبية، وقد تم بناءه على إيقاعات الزنج والسلم الخماسي مضاف إليهما عناصر أوروبية من أهمها الهارمونية<sup>٢</sup>، وقد تنوعت أشكال موسيقى الجاز التي ظهرت خلال القرن العشرين وتميزت بقدرتها الدائمة على إظهار الجانب الابتكاري لدى مؤديها حيث أنها غير جادة وفي حالة تحول وتغير دائم<sup>٣</sup>.

تعتبر آلة البيانو عنصراً رئيسياً في أنواع موسيقى الجاز كداعم للإيقاع، وقد ساهم العديد من المؤلفين الموسيقيين بالقرن العشرين في تعليم الجاز بيانو من خلال كتابة مؤلفات للمبتدئين بداية من المؤلف الأمريكي سكوت جوبلن \* Scott Joplin الذي كتب "مدرسة الراج تايم" School of Ragtime عام ١٩٠٨م والتي تحتوي على ست تمارين Exercises، يليه المؤلف الأمريكي فرانك باباريلي \*\* Frank Paparilli الذي كتب "البوغي ووجي للمبتدئين" Boogie Woogie for Beginners والتي تحتوي على ٢٥ لحن بوغي ووجي شعبي، يليهما المؤلف الموسيقي الكندي أوسكار بيترسون \*\*\* Oscar Peterson الذي كتب مجموعة من التمارين والمنويت للجاز بيانو في ثلاث أجزاء عام ١٩٦٥م<sup>٤</sup>، وسيتناول البحث الراحل أحد مؤلفات الجاز بيانو للمبتدئين المميزة للمؤلف الموسيقي التشيكي المعاصر "إميل هراديكي" Emil Hradecký (١٩٥٣م)، وهي "دراسات الجاز للمبتدئين" Jazz Piano Etudes for Beginners التي نشرها عام ١٩٩٣م.

\* أستاذ مساعد بقسم البيانو والمصاحبة - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان.

<sup>١</sup> عواطف عبد الكريم: "محيط الفن الموسيقي"، دار المعارف، القاهرة، ١٩٧١م، ص ٣٢١.

<sup>٢</sup> David Ewen: "All the Years of American Popular Music", Prentice Hall Direct, Englewood Cliffs, New Gersy, 1977, P. 33.

<sup>٣</sup> سمحة الخولي: "القومية في موسيقى القرن العشرين"، مجلة عالم المعرفة (مجلس الثقافة بالكويت)، ١٩٩٢م، ص ٢١٢، ٢١٣.

\* سكوت جوبلن (١٨٦٨-١٩١٧م): مؤلف أمريكي وعازف بيانو، اشتهر بمؤلفات موسيقى الجاز، وعُرف باسم "ملك موسيقى الراجتايم".

\*\* فرانك باباريلي (١٩١٧-١٩٧٣م): عازف بيانو أمريكي ومؤلف موسيقى الجاز، كان عازف البيانو في فرقة ديزي جيليسيبي خلال منتصف الأربعينيات من القرن الماضي.

\*\*\* أوسكار بيترسون (١٩٢٥-٢٠٠٧م): عازف بيانو كندي وعازف موسيقى الجاز ومؤلف وعالم موسيقى ومغني وممثل سينمائي.

<sup>٤</sup> Barry Ulanov: "A History of Jazz in America", Viking Press, New York, 1954, P.40.

## مشكلة البحث:

لاحظ الباحث من خلال تدريس آلة البيانو في البرنامج الخاص "فن الموسيقى" Music Art بمرحلة البكالوريوس في كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان، عدم إدراج مؤلفات تعليمية للجاز بيانو للمبتدئين بالمستويات المبكرة في مناهج العزف، على الرغم من أهميتها لتوفر للدارسين المبتدئين أساس قوي يساعدهم في أداء مؤلفات الجاز بيانو بأنواعها المختلفة عند الإلتحاق بشعبة موسيقى الجاز، مما دفع الباحث إلى تناول وتحليل دراسات الجاز بيانو للمؤلف التشيكي المعاصر "إميل هراديكي"، بهدف الاستفادة من أهدافها التعليمية وتوفيرها كأداة لتطوير مهارات المبتدئين.

## أهداف البحث:

- ١- تحديد الأهداف التعليمية لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي".
- ٢- تصنيف المستوى التعليمي لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي".
- ٣- الوصول إلى الأداء الجيد للمهارات العزفية في دراسات الجاز بيانو للمبتدئين (عينة البحث) عند "إميل هراديكي" من خلال تقديم الإرشادات العزفية واقتراح تمارين لتذليل الصعوبات العزفية.

## أهمية البحث:

الوصول إلى تعليم مهارات أداء الجاز بيانو للدارس المبتدئ في برنامج "فن الموسيقى" بمرحلة البكالوريوس في كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان، من خلال دراسات الجاز بيانو للمبتدئين للمؤلف التشيكي المعاصر "إميل هراديكي".

## أسئلة البحث:

- ١- ما الأهداف التعليمية لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي"؟
- ٢- ما المستوى التعليمي لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي"؟
- ٣- ما متطلبات الأداء الجيد للمهارات العزفية في دراسات الجاز بيانو للمبتدئين (عينة البحث) عند "إميل هراديكي"؟

## إجراءات البحث:

### أ) منهج البحث:

يتبع البحث المنهج الوصفي "تحليل المحتوى"، وهو المنهج الذي يقوم على وصف الظاهرة موضوع البحث، وتحليل بنيتها الأساسية وبيان العلاقة بين مكوناتها.<sup>١</sup>

### ب) عينة البحث:

<sup>١</sup> آمال صادق وفؤاد أبو حطب: "مناهج البحث وطرق التحليل الإحصائي"، مكتبة الأنجلو، القاهرة، ١٩٩١م، ص ١٠٢.

ثلاث دراسات منتقاة من تسع دراسات للجاز بيانو للمبتدئين للمؤلف التشيكي "إميل هراديكى"، وجاءت عينة البحث كما في الجدول التالي رقم (١):-

| رقم الدراسة | الأهداف التعليمية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الأولى      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- أداء السلام باليد اليمنى واليد اليسرى.</li> <li>- أداء نغمات تآلفات هارمونية ثلاثية مقسمة بين اليدين ومتقطعة Staccato وتؤدي بأسلوب البورتاتو Portato (-) في إيقاع .</li> <li>- أداء السنكوب Syncope في إيقاع .</li> </ul> |
| السادسة     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- أداء إيقاع الثلاثية Triole بتوازن في اليد اليمنى واليد اليسرى.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| التاسعة     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- أداء تآلفات هارمونية مغلقة Block Chords.</li> <li>- أداء تآلفات هارمونية متتالية باستخدام الدواس Pedal.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          |

#### ج) حدود البحث:

- **الحدود الزمنية:** الفترة من عام ١٩٥٣م حتى الوقت الراهن وهي فترة حياة المؤلف التشيكي المعاصر "إميل هراديكى" مؤلف عينة البحث.

- **الحدود المكانية:** التشيك.

#### د) أدوات البحث:

استمارة استطلاع آراء الخبراء والمتخصصين في المستوى التعليمي لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكى".

#### مصطلحات البحث:

#### ١- الدراسات Etudes:

مصطلح بالإنجليزية Study وبالألمانية Ubung وEstudios وبالإيطالية Studio، وهي مؤلفة آلية لتدريب الدارس على رفع مستوى أدائه التقنيكي ليتمكن من الأداء على الآلة بمهارة، وكُتبت للتدريب على العديد من التقنيات العزفية مثل السلم Scales والأربيجات Arpeggios والأوكتافات Octaves والنغمات المزدوجة Double Notes والحليات Ornaments.<sup>1</sup>

#### ٢- المهارات العزفية Performance Skills:

نمط من أنماط المهارة الحركية يتميز بالتوافق بين أعضاء الحركة (الأصابع والرسغ والساعد والكتف والقدم) وأعضاء الحس (العين والأذن).<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Stanley Sadie: "The New Grove Dictionary of Music and Musicians", Second Edition Volume 2, Oxford University Press, U.S.A, 2001, P.304.

<sup>2</sup> Willi Apel: "Harvard Dictionary of Music", Harvard University Press, Cambridge Massachusetts, 1969, P.300.

### ٣- الجاز Jazz:

مصطلح ظهر في الفترة ما بين ١٩١٣ إلى ١٩١٥م وهو نوع من الموسيقى إنتشر في أواخر القرن التاسع عشر في جنوب الولايات المتحدة الأمريكية بمدينة نيو أورلينز بين العازفين الزوج وامتزج بالعناصر الموسيقية الأوروبية وقام على الإيقاعات الأفريقية والسلم الخماسي.<sup>١</sup>

### ٤- البوجي ووجي Boogie Woogie:

أحد أنواع موسيقى الجاز التي تعتمد على البراعة الفنية في الإيقاع، وهو قريب الصلة من موسيقى الراج تايم بلوز، وجاء الظهور الأول لهذا المصطلح في عام ١٩٢٨م عندما إستخدمه المؤلف الموسيقي كلارنس سميث\* Clarence Smith (١٩٠٤-١٩٢٩م) كعنوان لمقطوعة باين توب بوجي ووجي Pine Top's Boogie Woogie.<sup>٢</sup>

### ٥- الراجتايم Ragtime:

نوع من موسيقى الجاز ظهر عام ١٩٣٨م وجمع بين العناصر الموسيقية الأوروبية والأفريقية، وانشأ الزوج في نيو أورلينز للتعبير عن ذاتهم واحتياجاتهم الشخصية، ويتميز بالطابع المرح النشط ووضوح القلب والبناء المتعدد للجمل والأفكار اللحنية وتغير المقامات الموسيقية والميزان القوى الثنائي المزدوج والإيقاعات السنكوبية والهارمونيات البسيطة.<sup>٣</sup>

### ٦- التآلفات المغلفة Block Chords:

مصطلح في لغة موسيقى الجاز يشير إلى التآلفات الهارمونية الثلاثية والرابعة في اليد اليمنى والتي تحتوي على نغمات اللحن الأساسي داخل أحد أصواتها، وعادةً ما تعزف اليد اليمنى التآلفات الهارمونية التي تحتوي على اللحن بينما تعزف اليد اليسرى نفس اللحن في نغمات منفردة.<sup>٤</sup>

### ٧- تأخير النبر Syncopation:

تقنية موسيقية تتمثل في تغيير نمط الإيقاع حيث يتم تأخير النبر، ويخلق ذلك إحساساً بحيوية وحركة اللحن فيستخدم بشكل أكثر في موسيقى الجاز والبلوز وموسيقى الراجتايم.<sup>٥</sup>

<sup>1</sup> Tilford Brooks: "American's Black Musical Heritage", Prentice. Hall. Inc, Englewood Cliffs, New Jersey, 1996, P.25.

\* كلارنس سميث (١٩٠٤-١٩٢٩م): عازف بيانو أمريكي تميز بأسلوب البوجي ووجي، وكانت أغنيته الناجحة "بوجي ووجي باين توب" التي تتميز بفواصل إيقاعية عنصراً أساسياً في موسيقى الراجتايم، وكانت الأغنية أيضاً أول استخدام معروف لمصطلح البوجي ووجي.

<sup>2</sup> Anthony Marks & Ana Sanderson: "Learn to Play Blues Series", Edu Publishing Ltd, London, 1 January 1995, P. 48.

<sup>3</sup> Edward A. Berlin: "Ragtime: A Musical and Cultural History", University of California Press, 1984, P.81.

<sup>4</sup> Martin Lindsay: "Teach Yourself Jazz", the English Universities Press, Ltd, London, 1958, P.47.

<sup>5</sup> Paul Tanner & David Magill & Maurice Grow: "Jazz", Eighth Edition, Dubuque, Iowa, Bruce Rowens, INC, 1997, P. 27, 28.

## الدراسات السابقة العربية والأجنبية المرتبطة بموضوع البحث الراهن:

تم اختيار الدراسات السابقة العربية والأجنبية والاستعانة بها وفقاً لإرتباطها بالبحث الراهن، وقد قام الباحث بترتيبها من الأقدم إلى الأحدث كما يلي:-

**الدراسة الأولى:** "مظاهر موسيقى الجاز في مقطوعات المشاهد الأمريكية عند إلي سيجميستر" \* هدفت تلك الدراسة إلى تحديد أنواع وعناصر موسيقى الجاز لآلة البيانو من خلال وصف وشرح مقطوعات "المشاهد الأمريكية المختلفة" عند "إلي سيجميستر"، وتحديد أسلوب "إلي سيجميستر" في مقطوعات "المشاهد الأمريكية المختلفة" لآلة البيانو، ووضع خطوات تدريجية مقترحة لإيضاح كيفية أداء بعض مقطوعات "المشاهد الأمريكية المختلفة" لآلة البيانو، واتبعت تلك الدراسة المنهج الوصفي في تحليل المحتوى، وتناولت في الإطار النظري السمات العامة لموسيقى الجاز وأنواع وعناصر موسيقى الجاز لآلة البيانو، وحياة واسلوب وأعمال "إلي سيجميستر"، وجاءت عينة البحث عبارة عن أربعة مقطوعات منتقاة من تسعة عشر مقطوعة في مؤلفة مقطوعات "المشاهد الأمريكية المختلفة" لآلة البيانو، وتناولت في الإطار التطبيقي دراسة تحليلية عزفية للمقطوعات عينة البحث بوضع خطوات تدريجية مقترحة تسهم في التوصل إلى كيفية أداء بعض مقطوعات "المشاهد الأمريكية المختلفة" لآلة البيانو، وترتبط تلك الدراسة بالبحث الراهن من حيث تناول أنواع وعناصر موسيقى الجاز لآلة البيانو وتقديم دراسة تحليلية عزفية لأحد مؤلفات الجاز بيانو في القرن العشرين، وتختلف تلك الدراسة مع البحث الراهن في تناول مقطوعات المشاهد الأمريكية للجاز بيانو عند "إلي سيجميستر"، بينما يتناول البحث الراهن دراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي".

**الدراسة الثانية:** "مؤلفات" أوسكار بيترسون "لتعليم مهارات أداء الجاز بيانو للدارس المبتدئ".\*\* هدفت تلك الدراسة إلى دراسة تمارين ومنوبت الجاز بيانو للدارس المبتدئ عند "أوسكار بيترسون"، وتحديد المهارات المكتسبة من مؤلفات "أوسكار بيترسون" لتعليم الجاز بيانو للدارس المبتدئ، وكيفية تذليل الصعوبات العزفية من خلال التدريبات المقترحة، واتبعت تلك الدراسة المنهج الوصفي في تحليل المحتوى، وتناولت في الإطار النظري نبذة تاريخية عن موسيقى الجاز وعناصرها الأساسية وأنواعها، وحصر لبعض مؤلفي الجاز بيانو في كندا بالقرن العشرين، وتناولت

---

\* علاء الدين ياسين: بحث منشور، المجلة المصرية للدراسات المتخصصة، المجلد الأول، العدد السابع، كلية التربية النوعية، جامعة عين شمس، أكتوبر ٢٠٠٨م.

\*\* شيماء حمدي عبد الفتاح: بحث منشور، مجلة علوم وفنون الموسيقى، المجلد الخامس والثلاثون، كلية التربية الموسيقية-جامعة حلوان، يونيو ٢٠١٦م.

حياة "أوسكار بيترسون" ومؤلفاته للجاز بيانو، وجاءت عينة البحث من الجزء الأول عبارة عن (٦) تمارين و(٦) منويت، وتناولت في الإطار التطبيقي دراسة تحليلية عزفية لمؤلفات أوسكار بيترسون لتعليم الجاز بيانو للدارس المبتدئ، وتحديد المهارات العزفية المكتسبة منها، وتذليل الصعوبات العزفية بالمنويت عن طريق تمارين مقترحة من قبل الباحثة، وترتبط تلك الدراسة بالبحث الراهن من حيث تناول نبذة تاريخية عن موسيقى الجاز وعناصرها الأساسية وأنواعها وتقديم دراسة تحليلية عزفية لأحد مؤلفات الجاز بيانو للمبتدئين في القرن العشرين، وتختلف تلك الدراسة مع البحث الراهن في تناول تمارين ومنويت الجاز بيانو للمبتدئين عند "أوسكار بيترسون"، بينما يتناول البحث الراهن دراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي".

**الدراسة الثالثة: "أداء خمس دراسات للجاز بيانو".\***

### **Five Performance Etudes for Jazz Piano**

**هدفت تلك الدراسة** إلى تناول خمس دراسات للجاز بيانو لمؤلفين متنوعين وخاصة الدراسات التي تحتوي على العناصر الأساسية للجاز بيانو ومهارات الأداء المستخدمة بشكل شائع من قبل عازفي الجاز بيانو المعاصرين، وبالتالي إعطاء الدارس المبتدئ نافذة على الأساليب التي يمكن من خلالها تطبيق أسلوب مؤلفات الجاز بيانو في التأليف والإرتجال، واتبعت تلك الدراسة المنهج الوصفي في تحليل المحتوى، وتناولت مجموعة من الدراسات الأكثر استخداماً من قبل عازفي الجاز بيانو المعاصرين في الفترة من أوائل الأربعينيات إلى ستينيات القرن العشرين عند كل من بودس بوب وويليام إيفانس ومكوى تينر وبارك أفنيو وألينتون، وترتبط تلك الدراسة بالبحث الراهن من حيث تناول دراسات الجاز بيانو في القرن العشرين، وتختلف تلك الدراسة مع البحث الراهن في تناول دراسات مستواها متقدم لمؤلفين وعازفين جاز بيانو متنوعين من الولايات المتحدة الأمريكية، بينما يتناول البحث الراهن دراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي".

### **تعليق الباحث على الدراسات السابقة:**

تتفق الدراسات السابقة مع البحث الحالي في تسليط الضوء على أهمية تعليم الجاز بيانو للدارسين المبتدئين، حيث تناولت بعض هذه الدراسات أساليب مؤلفين موسيقيين مثل أوسكار بيترسون وإلي سيجميستر وويليام إيفانس ومكوى تينر وبارك أفنيو في تعليم الجاز بيانو، واستعرضت مهارات تقنية وإيقاعية يحتاجها الدارسون لتحقيق أداء جيد، وتشترك الدراسات السابقة مع البحث الحالي في استخدام المنهج الوصفي لتحليل المحتوى الموسيقي وتحديد المهارات

---

\* Adrean Farrugia: Master Degree of Art, York University, Toronto, Canada, 2020.

المطلوبة للعزف، إلا أن البحث الراهن يختلف في تركيزه على مؤلفات الجاز بيانو للمبتدئين عند المؤلف التشيكي "إميل هراديكي"، كما يتميز هذا البحث بتحليل الأهداف التعليمية لهذه المؤلفات واقتراح تمارين عملية موجهة لدارسي البيانو في مرحلة البكالوريوس، بهدف توفير مادة تعليمية إضافية تناسب هذه المرحلة الأكاديمية وخاصةً البرنامج الخاص "فن الموسيقى" Music Art، مما يجعله إضافة جديدة ومتكاملة تسد بعض الفجوات الموجودة في مناهج تعليم البيانو للمبتدئين في موسيقى الجاز.

### الجزء الأول: الإطار النظري:

#### ❖ نبذة تاريخية عن موسيقى الجاز:

يفتقد مصطلح الجاز إلى المصدر والمعنى الحقيقي لتلك التسميه، فالبعض يعتقد أنه أخذ من اسم عازف يدعى جازبار Jasper في فرقة سبازم Spasm واختصر اسمه إلى جاز Jas حيث كانت تكتب في أول الأمر بهذا الشكل، بينما يقول آخرون إن اسمه تشارلز وكان يكتب مصغراً Chas بتشديد الحرف الأخير، كما يزعم البعض أنه عام ١٩٠٠م كان في نيو أورلينز فرقة تدعى راز Razz وبطريقة ما تحولت الكلمة إلى Jazz، وأعتقد آخرون أنها كلمة ذات أصل أفريقي.<sup>١</sup>

جاءت بداية ظهور موسيقى الجاز في مدينة نيو أورلينز الأمريكية في أواخر القرن التاسع عشر، حيث صنع الزوج الأفارقة موسيقى لأغاني يستخدموها لمصاحبة أعمالهم اليومية وأدائهم للطقوس الدينية، وكانت هذه الموسيقى أساساً لموسيقى الجاز التي تأثرت كثيراً بالأساليب الموسيقية التي إكتسبوها من وطنهم الأم أفريقيا، ولم يقتصر الأمر على الزوج الأفارقة ولكن سايرهم المهاجرين إلى أمريكا وكان معظمهم موسيقيين غير متعلمين، يعزفون ألحان أوطانهم الأصلية التي هاجروا منها وخاصةً أسبانيا وفرنسا ويؤدوها من الذاكرة دون الرجوع إلى مدونات موسيقية.<sup>٢</sup>

#### ❖ العناصر الأساسية لموسيقى الجاز:

- (١) **اللحن Melody**: اشتقت ألحان موسيقى الجاز من ما يلي:-
  - الألحان الأوروبية (الفرنسية والأسبانية) في نيو أورلينز والروحانيات Spirituals والأغاني العاطفية Ballads في فرجينيا وكنتاكي.
  - أناشيد عيد اليوبيل وأغاني العبيد المبتكرة مثل أغاني العمل Work Songs وأغاني الحقول Hollers وأغاني الهمهمة Croons.

<sup>1</sup> Langston Hughes: "The First Book of Jazz", Franklin Watts, INC, Allen Rich, New York, 1955, P.19.

<sup>2</sup> Barry Ulanov: "op.cit", 1954, P.40.

- ألحان البلوز Blues التى تحمل في مضمونها أسلوب الغناء الأفريقي المنتشع بالإيقاعات الأفريقية، والطابع الإرتجالي من ناحية والموسيقى الآلية لفرق المارش في نيو أورلينز وديسكيلاند وشيكاغو من ناحية أخرى.

وتصاغ الألحان داخل عبارات وكل عبارة بها قسمين سؤال وإجابة ثم تكراراً للسؤال ثم إجابة جديدة للسؤال الأول، وتبنى العبارات على التضاد في الإيقاع والإتجاه اللحني، وتتميز الألحان بنغمات البلوز بعدة أشكال إما كحلية أو نغمات مرورية أو نغمات مضافة للسلم الدياتوني.<sup>1</sup> وكانت السلم المستخدم في ألحان موسيقى الجاز كما يلي:-

- السلم الدياتونيك Diatonic.

- السلم الكروماتيك Chromatic

- السلم الخماسي Pentatonic.

- السلم السداسي Whole Tone Scale

- السلم الناقص Diminish Scale.

- سلم الأوكتاتونيك Octatonic.

- سلم البلوز Blues Scale.

الإضافة المميزة التى أثرت في ألحان وهارمونيات موسيقى الجاز.<sup>2</sup>

## (٢) الإيقاع Rhythm:

يعتبر الإيقاع من أهم عناصر موسيقى الجاز ويتميز بما يلي:

- أسلوب تأخير النبر Syncope سواء بالتبكير Anticipation أو التأخير Retardation.

- عدم تساوى الإيقاعات داخل الوحدة وتحول الضغط القوى للنبر الثاني والرابع Down Beat بدلاً من الأول والثالث Up Beat وذلك بالميزان الرباعي الذى تعتمد عليه معظم مؤلفات الجاز.

- ظهور مصطلح إحساس الجاز Jazz Feel الذى يعنى الحرية في أداء الإيقاع الموسيقى من حيث تغيير القيم الزمنية المدونة في حالات محددة الذى إستخدمه عازف الجاز الأمريكي الشهير لويس أرمسترونج\* Louis Armstrong (١٩٠١-١٩٧١م).<sup>3</sup>

<sup>1</sup> John Edward Hasse: "**Ragtime: History, Composers and Music**", Schirmer, New York, 1985, P.33.

<sup>2</sup> Alan Rich & Jones Morley: "**Listener's Guide to Jazz**", Littlehampton Book Services Ltd, New York, 1980, P.32.

\* لويس أرمسترونج (١٩٠١-١٩٧١م): مغني وعازف جاز أمريكي بدأ كعازف في فرق موسيقى الجاز الي تؤدي مؤلفاتها في شوارع نيو أورلينز، وهو قائد فرقة كبيرة لموسيقى الجاز بالثلاثينات والأربعينات من القرن العشرين.

<sup>3</sup> Rex Harris & Brain Rust: "**Recorded Jazz a: Critical Guide**", Penguin Books, London and Cambridge, 1958, P.31.



### ٣) الهارموني Melody:

في بداية عصر الراجتايم كان الهارموني المستخدم مستوحى من مقطوعات موسيقى البولكا والفالس والموسيقى العسكرية، وتم استخدام نوعين من التآلفات الكبيره وهى الدرجة الأولى والدرجة الخامسة بسابقتها، وقد تم إثراء هذ التآلفات بإضافة نغمات البلوز والهارمونيّات الحديثة، فنتج قاموساً جديداً لتآلفات الجاز يضم نغمات التاسعة والحادية عشر والثالثة عشر بالأشكال الناقصة والزائدة والنغمات الغير دياتونية، وكذلك التآلفات المبنية على الربعات والتآلفات الكثيفة التى تحمل صفة النغمات العنقودية Tone Cluster، مع إهمال القواعد الهارمونية في تصريف التآلفات.<sup>١</sup>

### ٤) قالب Form:

يمتاز الشكل العام لموسيقى الجاز بالقالب الثنائي أو الثلاثي أو الروندو، ويعتبر التكرار من عناصر الشكل المتنوع وذلك بتقديم اللحن في جزئين أو أكثر بإدخال عناصر موسيقية جديدة، والأشكال المستخدمة على نطاق واسع في موسيقى الجاز هي ١٢ أو ١٦ أو ٣٢ مازورة، وتصميمها هو (A,B,A,B,A,B,A,A)، وفي أربعينات القرن العشرين دمج بعض عازفي الجاز الشكل السابق إلى (A,B,A,A) في قالب البلوز Blues.<sup>٢</sup>

❖ أهم أنواع موسيقى الجاز لآلة البيانو:

#### ١- الراجتايم Ragtime (١٨٩٦ - ١٩١٧م):

أسلوب من التأليف يعتمد على الرقص في صورة لحن يتميز بتأخير النبر مع مصاحبة منتظمة النبر يميل إلى أسلوب المارش البطيء، وكان أول ظهور لمصطلح الراجتايم في مقطوعات البيانو التي نشرت قبل عام ١٨٩٧م، ويتميز بالطابع المرح النشط ووضوح القالب والبناء المتعدد للجمل والأفكار اللحنية وتغير المقامات الموسيقية والإيقاع القوي الثنائي المزدوج والهارمونيّات البسيطة، وبدأ الراجتايم في الإندثار نتيجة المزج بينه وبين موسيقى الديكسيلاند مما أدى إلى تغير أساس ألحان الراجتايم، وقد تميز معظم عازفي الراجتايم بإجادتهم للتدوين الموسيقي وكان أكثرهم شهرة هو سكوت جوبلن وسكوت هايدن \* Scott Hayden (١٨٨٢-١٩١٥م)، وجيلي مورتون \*\* Jelly Morton (١٨٩٠-١٩٤١م).<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> Leroy Ostransky: "Understanding Jazz", Prentice Hall, Englewood Cliffs, New Jersey, 1977, P.88.

<sup>٢</sup> Sol Berkowitz: "Improvisation through Keyboard Harmony", Prentice Hall. Englewood Cliffs, New Jersey, 1977, P.22.

\* سكوت هايدن (١٨٨٢-١٩١٥م): مؤلف أمريكي الجنسية تعاون مع سكوت جوبلن في تأليف موسيقى الراجتايم.

\*\* جيلي مورتون (١٨٩٠-١٩٤١م): عازف بيانو أمريكي تخصص في موسيقى الراجتايم، فضلاً عن أنه كان قائد فرقة ومؤلفاً موسيقياً.

<sup>٣</sup> Edward A. Berlin: "op.cit.", 1984, P.81.

## ٢- البوجي ووجي Boogie Woogie (١٩٢٠-١٩٣٠م):

نوع من موسيقى الجاز خاص بآلة البيانو يتميز بنموذج الباص المتكرر في اليد اليسرى ويطلق على هذا الأسلوب ثمانى وحدات كروش مستقلة، ويتميز أيضاً بالوصفية فبعض مقطوعاته تحتوى على تأثيرات مبتكرة كحاكاة صفارة قطار البضائع التى يعبر عنها حلية التريملو Tremolo التى تسمع كثيراً في مقطوعات البوجي ووجي، ويتميز أداء اليد اليسرى واليد اليمنى فى موسيقى البوجي ووجي بأنها مستقلة، مما يوحى للمستمع بأن الموسيقى تؤدى بواسطة عازفين، وكانت تتميز اليد اليسرى فى موسيقى البوجي ووجي بالإيقاع المتكرر فى صوت الباص، ومن أشهر المؤلفين ألبرت آمونز \* Albert Ammons (١٩٠٧ - ١٩٤٩م)، وميد لوكس لويس\*\* Meade Lux Lewis (١٩٠٥ - ١٩٦٤م).<sup>١</sup>

## ❖ نشأة وحياة "إميل هراديكى" Emil Hradecký (١٩٥٣م):

هو مؤلف وموزع موسيقى ومعلم بيانو تشيكى معاصر، ولد عام ١٩٥٣ في العاصمة التشيكية براج Prague، ودرس الموسيقى في كونسيرفتوار براج Prague على يد أستاذ الموسيقى التشيكى فلاديمير توبينكا Vladimír Topinka (١٩٣٢م) في الفترة من ١٩٦٨-١٩٧٤م، ودرس التأليف الموسيقى على يد المؤلف الموسيقى وكاتب المقالات التشيكى إيلجا هورنيك Ilja Hurník (١٩٢٢-٢٠١٣م) لمدة عامين في أوائل الثمانينيات.

بعد تخرجه عُين هراديكى مدرساً في مدرسة الفن في براج حيث واصل العمل كمدرس للبيانو لفترة طويلة، وقبل تعيينه عمل كعازف بيانو مصاحب في قسم الرقص بالمدرسة، وفي الفترة من ١٩٩٢ إلى ٢٠٠٤م تم تعيينه نائباً لمدير المدرسة، وقد ركز إميل في بداية حياته المهنية على موسيقى الجاز والتي طبقها بنجاح في تدريسه لطلاب المرحلة الابتدائية، وسرعان ما بدأ في كتابة العديد من الألحان والمؤلفات التعليمية الخاصة بموسيقى الجاز، وخلال ما يقرب من نصف قرن من الخبرة في التدريس قام بتعليم عدد من التلاميذ الذين انخرطوا فيما بعد في تعلم موسيقى الجاز بشكل احترافي، ويجب أن نشير على الأقل إلى أحد تلاميذه وهو عازف البيانو التشيكى أوندرج كابرنا Ondřej Kabrna المعلم في معهد ياروسلاف جيبيك Jaroslav Ježek للموسيقى.<sup>٢</sup>

\* ألبرت آمونز (١٩٠٧-١٩٤٩م): عازف بيانو أمريكى وعازف بيانو بأسلوب البوجي ووجي، وهو نمط بلوز كان شائعاً من أواخر الثلاثينيات إلى منتصف الأربعينيات.

\*\* ميد لوكس لويز (١٩٠٥-١٩٦٤م): عازف بيانو وملحن أمريكى، اشتهر بعزفه بأسلوب البوجي ووجي، ومن أشهر أعماله "هونكى تونك ترين بلوز".

<sup>1</sup> Anthony Marks & Ana Sanderson: "op.cit. 1 January 1995, P. 48.

<sup>2</sup> <https://www.EmilHradecky.cz>.

في عام ١٩٩٢ قرر هراديكي تأسيس دار نشر لمؤلفاته التربوية الموسيقية، وعلى مدار عشرين عاماً نُشرت العشرات من مؤلفات البيانو التعليمية وخاصةً لموسيقى الجاز وأعمال الكورال، وخصصها بشكل حصري تقريباً للكورال المرتبط بمدرسة الفن في شيماكوف Šimáčková، والتي نشرت العديد من أعماله مثل كورال الأطفال "فرحة براغ" Radost Praha، وكورال الأولاد بعنوان "الأطفال يفرحون" Pueri Gaudentes أو الكورال المختلطة "جوديوم براغ" Gaudium Praha والذي له طابع خاص، وتم إصدار معظم الأغاني التي تم تسجيلها بواسطة هراديكي، وانتشرت مؤلفاته التي يتم غنائها وتسجيلها أيضاً بواسطة مجموعات كورال أخرى، ولم يتم تسجيل الأعمال الكورالية فحسب بل أيضاً الأعمال المهمة الأخرى مثل تسعة تنويعات على لحن فولفجانج أماديوس موتسارت\* Variations and a Fugue on a Theme by Wolfgang Amadeus Mozart للبيانو عام ١٩٩٠م، والرباعي الوتري الذي سجله بواسطة الإذاعة التشيكية عام ١٩٩١م، وقد حصلت مؤلفات هراديكي على جوائز في مسابقات التأليف للكورال المحلية والدولية مثل مسابقة التأليف الدولية "أوبافا كانتات" Opava Cantat عام ٢٠١٦، ٢٠١٧م.<sup>١</sup>

عندما نقول اسم "إميل هراديكي" يتبادر إلى ذهننا ثلاث مهن مؤلف موسيقى ومعلم وناشر موسيقى ولكن كل مهنة تحتاج إلى شرح أكثر تحديداً، فهو المؤلف الذي اتسع نطاق مؤلفاته فلا توجد منافسة أو حفل موسيقي اليوم دون سماع بعض مؤلفات إميل هراديكي، بدءاً من المؤلفات المخصصة للأطفال وحتى تلك التي تستخدم لغة الموسيقى المعاصرة، وطبيعة تلك الأعمال وخيالها هي التي تجذب المغنيين والموسيقيين على حد سواء، وتعتبر حفلاته السنوية مع طلابه في مدرسة الفن من الأعمال المميزة فلا يوجد سوى عدد قليل من معلمي الموسيقى الذين يكرسون جهودهم لهذا النوع مع طلابهم، حيث انطلق إميل في رحلة محفوفة بالمخاطر ولكنها مجزية بعض الشيء وتخصص في نشر الموسيقى للأطفال والشباب.

في فبراير عام ٢٠٢٣م إحتفل هراديكي بعيد ميلاده السبعين بحفل موسيقي في قاعة مارتينيو Martinů حيث تم تقديم العديد من أعماله المميزة للكورال مثل كورال الأطفال "رادوست براغ" ومؤلفته للكورال المختلط "جوديوم براغ"، وفي النهاية لا بد أن ننظر بالإعجاب إلى المجموعة الواسعة من الإنجازات التي أنتجها هذا الرجل المتواضع والهادئ "إميل هراديكي".<sup>٢</sup>

\* فولفجانج أماديوس موتسارت (١٧٥٦-١٧٩١م): مؤلف موسيقي نمساوي يعتبر من أشهر العباقرة المبدعين في تاريخ الموسيقى رغم أن حياته كانت قصيرة، فقد مات عن عمر يناهز الـ ٣٥ عاماً بعد أن نجح في إنتاج ٦٢٦ عمل موسيقي.

<sup>١</sup> <https://www.Operaplus.cz/-Emil-Hradecky>.

<sup>٢</sup> <https://www.Baerenreiter.com/Emil-Hradecky>.

## ❖ مؤلفات "إميل هراديكي" للجاز بيانو: <sup>1</sup>

- وقد قام الباحث بترتيب أعمال "إميل هراديكي" للجاز بيانو تبعاً لسنة التأليف والنشر كما يلي:
- "نحن نعزف على البيانو وفقاً لعلامات المؤلفات" We're playing the Piano According to Chordal Markings عام ١٩٨٩م.
  - ٩ تنويعات وفوج على لحن موتسارت للبيانو Nine variations and fugue on a theme by W. A. Mozart عام ١٩٩٠م.
  - مقطوعات الجاز بيانو للعشرين إصبع Jazz Pieces for Twenty Fingers عام ١٩٩٢م.
  - كتاب البيانو والأطفال Piano and Children (دروس للعزف على آلة البيانو) Piano Lessons عام ١٩٩٢م.
  - ٩ دراسات للجاز بيانو للمبتدئين Jazz Etudes for Beginners عام ١٩٩٣م (عينة البحث الراهن).
  - مؤلفة من صفتين Compositions on Two Pages عام ١٩٩٤م.
  - "من البلوز إلى الديسكو" From Blues to Disco لآلات لوحات المفاتيح عام ١٩٩٨م.
  - ألبوم جاز بيانو للصغار Small Jazz Album عام ٢٠٠٠م.
  - مقطوعات راجتايم معدة لمؤلف الجاز الأمريكي سكوت جوبلن S. Joplin: The Easy Ragtime عام ٢٠٠٠م.
  - مؤلفات الرقص للبيانو الأربع أيدي Dance Compositions عام ٢٠٠٢م.
  - كرنفال الأطفال Children's Carnival عام ٢٠٠٢م.
- الجزء الثاني: الإطار التطبيقي ويشتمل على**
- أولاً: دراسة مسحية لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي".
- ثانياً: تحديد الأهداف التعليمية للدراسات.
- ثالثاً: أسباب اختيار عينة البحث.
- رابعاً: دراسة تحليلية عزفية لعينة البحث المنتقاة لتوضيح متطلبات الأداء الجيد للمهارات العزفية في الدراسات ووضع تمارين مقترحة لتذليل الصعوبات العزفية بها، وجاءت الإجراءات كما يلي:-
- أولاً: دراسة مسحية لدراسات الجاز بيانو عند "إميل هراديكي" من حيث (السلم- السرعة- الميزان- الطول البنائي والقالب- المهارات العزفية) كما في الجدول التالي رقم (٢):-

<sup>1</sup> <http://www.EmilHradecky.cz>.

جدول رقم (٢) دراسة مسحية لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي"

| رقم الدراسة | السلم | السرعة           | الميزان | الطول البنائي والقالب                            | المهارات العزفية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------|-------|------------------|---------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الأولى      | دو/ك  | $\text{♩} = 138$ | C       | ٢٨ مازورة<br>في صيغة حرة<br>تتكون من<br>ثلاث جمل | <p>- أداء سلم دو/ك، رى/ك الصاعد والهابط<br/>أوكتاف واحد في اليد اليمنى، وسلم مى/ك<br/>الصاعد والهابط أوكتاف واحد في اليد اليسرى.</p> <p>- مسافات هارمونية في اليد اليمنى ونغمات<br/>منفردة في اليد اليسرى متقطعين Staccato<br/>وبأسلوب البورتاتو Portato (-) في سنكوب.</p> <p>- نغمات سلمية هابطة وصاعدة تنتقل بين<br/>اليدين في تتابع لحني هابط Sequence.</p> <p>- تألف هارموني ثلاثي ممتد باليد اليسرى يليه<br/>أرييج صاعد باليد اليمنى.</p> <p>- نغمات سلمية صاعدة موحدة على مسافة<br/>أوكتاف بين اليدين.</p> |
| الثانية     | دو/ك  | $\text{♩} = 126$ | C       | ٢٦ مازورة<br>في صيغة أحادية<br>بالتكرار          | <p>- أرييجات صاعدة وهابطة موحدة باليدين على<br/>مسافة أوكتاف بين اليدين ويتخللها نغمة منفردة<br/>ممتدة برباط زمني.</p> <p>- نموذج إيقاعي يحتوي على أرييج هابط ينتهي<br/>بتألف هارموني ثلاثي ممتد برباط زمني باليد<br/>اليسرى.</p> <p>- نغمات كروماتية صاعدة موحدة باليدين على<br/>مسافة أوكتاف بين اليدين ويتخللها نغمة منفردة<br/>ممتدة برباط زمني.</p> <p>- مسافة هارمونية ممتدة برباط زمني مع<br/>الضغط بقوة accent على بدايتها باليدين.</p>                                                                  |
| الثالثة     | دو/ك  | $\text{♩} = 144$ | C       | ٤٤ مازورة<br>في صيغة ثلاثية<br>بسيطة<br>A, B, A2 | <p>- نغمات سلمية ومسافات لحنية باليد اليسرى.</p> <p>- حلبة الاتشيكيتورا التى تسبق نغمة منفردة باليد<br/>اليمنى.</p> <p>- تألفات هارمونية ثلاثية ممتدة برباط زمني في اليد<br/>اليمنى.</p> <p>- أرييجات صاعدة وهابطة في اليد اليسرى،</p> <p>- مسافات هارمونية متقطعة Staccato باليد<br/>اليمنى.</p>                                                                                                                                                                                                                |

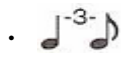
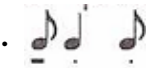
جدول رقم (٢) دراسة مسحية لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي"

| رقم الدراسة | السلم          | السرعة           | الميزان | الطول البنائي والقالب                   | المهارات العزفية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------|----------------|------------------|---------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الرابعة     | دو/ص ،<br>ري/ص | $\text{♩} = 132$ | C       | ٢٤ مازورة<br>في صيغة ثنائية<br>A,B      | - نموذج إيقاعي متكرر يحتوي على مسافات<br>لحنية متقطعة صاعدة وهابطة يتوسطها قوس<br>لحني قصير يبدأ بالضغط القوي accent.<br>- نموذج إيقاعي يحتوي على نغمة منفردة<br>متقطعة في صوت الباص يليها تآلفات هارمونية<br>متقطعة باليد اليمنى.<br>- تآلف هارموني ثلاثي ممتد بالرباط الزمني<br>في اليد اليمنى.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| الخامسة     | صول/<br>ك      | $\text{♩} = 138$ | C       | ٢٥ مازورة<br>في صيغة أحادية             | - نموذج إيقاعي متكرر يحتوي على مسافات<br>لحنية صاعدة وهابطة في اليد اليسرى.<br>- نغمات سلمية صاعدة يصاحبها في صوت<br>داخلي أو خارجي نغمة ممتدة في اليد اليمنى.<br>- مسافات هارمونية ممتدة في اليد اليمنى.<br>- نموذج إيقاعي مقسم بين اليدين.<br>- نغمة ممتدة برباط زمني طويل باليد اليسرى.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| السادسة     | دو /ك          | $\text{♩} = 116$ | C       | ٢٤ مازورة<br>في صيغة حرة<br>من ثلاث جمل | - إيقاعي الثلاثية المتكرر الذي يحتوي على<br>مسافة ثنائية لحنية صاعدة وهابطة في تتابع<br>لحني هابط Sequence.<br>- نموذج إيقاعي يحتوي على أربع صاعد<br>ونغمات سلمية هابطة يتوسطها نغمة ممتدة في<br>سكوب إيقاعي برباط زمني.<br>- مسافة ثنائية لحنية صاعدة خاضعة لقوس<br>لحني قصير Slur منقوط بنهايته.<br>- إيقاعي الثلاثية المتكرر يحتوي على مسافة<br>ثنائية لحنية صاعدة وهابطة بتتابع لحني هابط.<br>- نغمات تآلفات منفردة هابطة وصاعدة.<br>- نموذجين إيقاعين باليدين يحتوي في اليد<br>اليمنى على نغمات تآلفات منفردة هابطة<br>وصاعدة يتوسطها نغمة ممتدة في سكوب<br>إيقاعي برباط زمني، وفي اليد اليسرى على نغمة<br>ممتدة منقوطة والأخرى ممتدة برباط زمني. |

جدول رقم (٢) دراسة مسحية لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي"

| رقم الدراسة | السلم     | السرعة           | الميزان | الطول البنائي والقالب               | المهارات العزفية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------|-----------|------------------|---------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| السابعة     | رى/ص      | $\text{♩} = 58$  | C       | ١٢ مازورة<br>في صيغة ثنائية<br>A, B | <ul style="list-style-type: none"> <li>- أوكتافات هارمونية متتالية في أشكال إيقاع الثنائية باليد اليمنى.</li> <li>- نغمات ممتدة برباط زمني في اليد اليسرى.</li> <li>- نغمات سلمية هابطة باليد اليسرى.</li> <li>- مسافات هارمونية متتالية في أشكال إيقاع الثنائية باليد اليمنى.</li> <li>- حلية الأتشيكتورا التي تسبق مسافة هارمونية في اليد اليمنى.</li> </ul> |
| الثامنة     | صول/<br>ك | $\text{♩} = 126$ | C       | ١٨ مازورة<br>في صيغة ثنائية<br>A, B | <ul style="list-style-type: none"> <li>- نموذج إيقاعي متكرر يحتوي على مسافة هارموني يليها نغمة منفردة بالتبادل في اليدين.</li> <li>- مسافات هارمونية متتالية منقطعة وبأسلوب البورتاتو Portato في اليدين.</li> <li>- مسافات ممتدة في إيقاع الروند باليدين.</li> <li>- نغمات سلمية صاعدة وهابطة بصاحبها نغمة ممتدة في صوت داخلي باليد اليسرى.</li> </ul>         |
| التاسعة     | دو/ك      | $\text{♩} = 76$  | C       | ١٦ مازورة<br>في صيغة أحادية         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- تألفات هارمونية ثلاثية متتالية تحتوي على اللحن الأساسي في صوت السوبرانو.</li> <li>- أداء اللحن الأساسي كنغمات سلمية ومسافات لحنية باليد اليسرى موحدة مع لحن السوبرانو في تألفات اليد اليمنى.</li> <li>- أداء حلية الأريجييو باليدين.</li> </ul>                                                                       |

ثانياً: الأهداف التعليمية لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي": -

- **الدراسة الأولى:** - أداء السلالم باليد اليمنى واليد اليسرى.
- أداء نغمات تآلفات هارمونية ثلاثية مقسمة بين اليدين متقطعة Staccato وتؤدي بأسلوب البورتاتو Portato (-) في إيقاع .
- أداء السنكوب Syncope في إيقاع .
- **الدراسة الثانية:** - أداء اللحن الموحد على مسافة أوكتاف بين اليدين بتوازن.
- **الدراسة الثالثة:** - الأداء المتصل Legato بطلاقة في اليد اليسرى.
- أداء النموذج اللحني والإيقاعي "باص المارش" Marching Bass باليد اليسرى.
- **الدراسة الرابعة:** - أداء النموذج اللحني والإيقاعي Beat Figure باليد اليسرى.
- الأداء المتقطع Staccato في اليدين بطريقة إيقاعية.
- **الدراسة الخامسة:** - أداء نموذج البوجي ووجي Boogie Woogie باليد اليسرى.
- **الدراسة السادسة:** - أداء إيقاع الثلثية Triole باليد اليمنى واليد اليسرى بتوازن.
- **الدراسة السابعة:** - أداء الأشكال المتنوعة لإيقاع الثلثية باليدين في لحن تعبيرى.
- أداء الدواس Pedal.
- **الدراسة الثامنة:** - أداء الثلاث Tiers باليدين في إيقاع , .
- **الدراسة التاسعة:** - أداء لحن اليد اليمنى داخل تآلفات Block Chords.
- أداء تآلفات هارمونية متتالية باستخدام الدواس Pedal.

ثالثاً: أسباب إختيار عينة البحث:

قام الباحث بإختيار ثلاث دراسات منتقاة بنسبة ٣٠% من تسع دراسات للجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي"، وقد راعى في الإختيار أن تكون عينة البحث متنوعة من حيث الأهداف التعليمية والمهارات العزفية طبقاً للدراسة المسحية، ومتدرجة من حيث المستوى التعليمي الذى حدده السادة الخبراء والمتخصصين في الإستطلاع، وجاءت عينة البحث على النحو التالي:-

- الدراسة الأولى رقم (١) بالمؤلفة الأصلية (تناسب المستوى الأول بنسبة ١٠٠%).
- الدراسة الثانية رقم (٦) بالمؤلفة الأصلية (تناسب المستوى الثاني بنسبة ٦٠%).
- الدراسة الثالثة رقم (٩) بالمؤلفة الأصلية (تناسب المستوى الثالث بنسبة ٧٠%).

رابعاً: الدراسة التحليلية العزفية:

الدراسة الأولى: رقم (١) في المؤلفة الأصلية (تناسب المستوى الأول)



### ❖ التحليل البنائي للدراسة الأولى:

- السلم: تنوع بين سلم (دو/ك، ري/ك، مى/ك) وانتهت الدراسة في سلم دو/ك.
- النطاق الصوتي لليدين: ٤ أوكتاف.
- الميزان: C .
- السرعة:  $138 = \text{♩}$  .
- الطول البنائي: ٢٨ مازورة.
- القالب: صيغة حرة

تتكون من ثلاث جمل جاءت كما يلي:

- الجملة الأولى: من م(١)-(١٢) تنتهي بقفلة تامة في سلم مى/ك.
- الجملة الثانية: من م(١٣)-(٢٠) تنتهي بقفلة تامة في سلم دو/ك.
- الجملة الثالثة: من م(٢١)-(٢٨) تنتهي بقفلة تامة في سلم دو/ك.

### ❖ الهدف التعليمي للدراسة الأولى:

- ١- أداء السلالم في اليد اليمنى وفي اليد اليسرى.
- ٢- أداء نغمات تألفات هارمونية ثلاثية مقسمة بين اليدين متقطعة Staccato وتؤدي بأسلوب البورتاتو Portato (-) في إيقاع  $\text{♩}^3$  .
- ٣- أداء السنكوب Syncope في إيقاع  $\text{♩} \text{♩} \text{♩}$  .

### ❖ التحليل العزفي للدراسة الأولى:

الجملة الأولى: من م(١)-(١٢).

- في م(١)،(٢) جاء اللحن في اليد اليمنى بصوت خافت P عبارة عن نغمات سلم دو/ك الصاعد والهابط أوكتاف واحد، وبصاحبه في اليد اليسرى نغمة (دو) المنفردة والممتدة برياط زمني.
- في م(٣)،(٤) جاء اللحن في اليد اليمنى عبارة عن مسافات هارمونية متقطعة Staccato في م(٣) ومسافات هارمونية بأسلوب البورتاتو Portato (-) في صوت الباص في م(٤) وفيها كروماتيك صاعد مع استخدام السنكوب في إيقاع  $\text{♩} \text{♩} \text{♩}$  وتنتهي بمسافة متقطعة، وجاء في اليد اليسرى نغمات منفردة موحده مع اليد اليمنى في الإيقاع وأسلوب الأداء المنقطع والبورتاتو.
- من م(٥)-(٨) جاء لحن اليدين إعادة بالتصوير للعبارة الأولى من م(١)-(٤) في سلم ري/ك.
- في م(٩)،(١٠) إنتقل اللحن لليد اليسرى بنغمات سلم مى/ك الصاعد والهابط أوكتاف واحد، وبصاحبه باليد اليمنى تألف هارموني ثلاثي ممتد برياط زمني على الدرجة الأولى في سلم مى/ك.

- في م (١١)، (١٢) جاء لحن اليدين إعادة بالتصوير لمازورة (٣)، (٤) في سلم مي/ك، والشكل التالي رقم (١) يوضح ذلك.



شكل رقم (١)

الجملة الأولى من م (١) - (١٢) في الدراسة الأولى

المهارات العزفية ومتطلبات الأداء الجيد لها:

١- في م (١)، (٢)، (٥)، (٦)، (٩)، (١٠) باليدين: أداء سلم دو/ك، ري/ك الصاعد والهابط أوكتاف واحد في اليد اليمنى، وسلم مي/ك الصاعد والهابط أوكتاف واحد في اليد اليسرى.

ويتطلب أداء هذه المهارة تجنب العزف السطحي للنغمات السلمية المتصلة مع أهمية العزف بعمق من خلال الأصابع وعدم الفصل بين النغمات عند تغيير الأصابع، والإلتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة، ويقترح الباحث التدريب التالي وترقيم الأصابع للتمرين على أداء سلالم متنوعة صاعدة وهابطة في أوكتاف واحد باليدين.



شكل رقم (٢)

تدريب مقترح لأداء سلالم متنوعة صاعدة وهابطة في أوكتاف واحد باليدين

٢- في م (٣)، (٤)، (٧)، (٨)، (١١)، (١٢) باليدين: أداء مسافات هارمونية في اليد اليمنى ونغمات منفردة في اليد اليسرى متقطعين Staccato وبأسلوب البورتاتو Portato (-) مع استخدام السنكوب الإيقاعي.

ويتطلب أداء هذه المهارة أن تؤدي نغمتي المسافات الهارمونية باليد اليمنى والنغمات المنفردة باليد اليسرى بنفس النظم للأصابع حتى تبدو كتلة سمعية واحدة، ويتطلب الأداء المتقطع أن تأخذ المسافات الهارمونية والنغمات المنفردة نصف قيمتها الزمنية مع الأداء من مفصل الكوع والرسغ، بينما يتطلب أداء البورتاتو أن تأخذ المسافات الهارمونية والنغمات المنفردة ثلاثة أرباع قيمتها الزمنية، مع أهمية الالتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة، ويقترح الباحث التدريب التالي وترقيم الأصابع للتمرين على أداء التألف الهارموني الثلاثي المقسم بين اليدين بالأسلوب المتقطع وأسلوب البورتاتو.



شكل رقم (٣)

تدريب مقترح لأداء التألف الهارموني الثلاثي المقسم بين اليدين بالأسلوب المتقطع وأسلوب البورتاتو (-)

الجملة الثانية: من م (١٣) - (٢٠).

- من م (١٣) - (١٨) جاء اللحن في شكل محاكاة سلمية بين اليدين بدأت بنغمات سلمية هابطة باليد اليمنى تركز على نغمة منفردة في إيقاع البلانش، وتدخل اليد اليسرى مع إيقاع البلانش بنغمات سلمية صاعدة وهابطة تركز على نغمة منفردة في إيقاع البلانش في صوت متوسط القوة mf وهو اختصار لمصطلح Mezzo forte، ويتكرر ذلك من م (١٥) - (١٨) بالتصوير في تتابع لحني هابط Sequence على مسافة ثانية لحنية هابطة.

- في م (١٩)، (٢٠) جاء لحن اليدين إعادة التصوير إلى م (٣)، (٤) بالجملة الأولى، والشكل التالي رقم (٤) يوضح ذلك.



شكل رقم (٤)

الجملة الثانية من م(١٣) - (٢٠) في الدراسة الأولى

المهارات العزفية ومتطلبات الأداء الجيد لها:

٣- من م(١٣) - (١٨) باليدين: أداء نغمات سلمية هابطة وصاعدة تنتقل بين اليدين في تتابع لحنى هابط Sequence.

ويتطلب أداء هذه المهارة أن يحافظ العازف على الأداء الصحيح للنغمات السلمية الهابطة والصاعدة باليدين كما سبق ذكره، مع أهمية أداء اللحن المتنقل بين اليدين بقوة لمس متساوية وكأنه يؤدي بيد واحدة، والإلتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة.

الجملة الثالثة: من م(٢١) - (٢٨).

- في م(٢١)، (٢٢) بدأ اللحن بتآلف هارموني ثلاثي في زمن الروند باليد اليسرى على الدرجة الثانية بسابعتها في سلم دو/ك بصوت خافت P، يليه أربيج صاعد باليد اليمنى، ويليهما نغمات سلمية هابطة في سنكوب إيقاعي حيث تؤدي نغمة (سى) بأسلوب البورتاتو يليه الأسلوب المتقطع، ويتكرر ذلك بالتصوير في م(٢٣)، (٢٤) على الدرجة الثالثة بسابعتها في سلم دو/ك.

- في م(٢٥) جاء اللحن موحد على مسافة أوكتاف بين اليدين عبارة عن نغمات سلمية صاعدة تنتهي بنغمة منفردة مع الضغط القوي accent وممتدة برياط زمني، وفي م(٢٦) انتقل اللحن لليد اليسرى بنغمات سلمية صاعدة مع التدرج في قوة الصوت Cres.

- في م(٢٧)، (٢٨) جاء لحن اليدين إعادة لمازورة (٣)، (٤) بالجملة الأولى ولكن اليد اليمنى تؤدي أوكتاف أعلى وبأداء قوي f، والشكل التالي رقم (٥) يوضح ذلك.



شكل رقم (٥)

الجملة الثالثة من م(٢١) - (٢٨) في الدراسة الأولى

المهارات العزفية ومتطلبات الأداء الجيد لها:

- ٤ - في م(٢١)، (٢٣) باليدين: تألف هارموني باليد اليسرى وأربيج صاعد باليد اليمنى. ويتطلب أداء هذه المهارة أن يحافظ العازف على إستمرار صوت التألف الهارموني باليد اليسرى، وأن تؤدي نغمات الأربيج الصاعد بقوة لمس متساوية لكل نغمة تلو الأخرى، مع الإلتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة.
- ٥ - في م(٢٥) باليدين: أداء نغمات سلمية صاعدة موحدة على مسافة أوكتاف بين اليدين. ويتطلب أداء هذه المهارة أن يحافظ العازف على تأزر اليدين في وقت واحد معاً وبقوة واحدة وكأن النغمات السلمية تؤدي بيد واحدة وبمرونة من الأصابع، مع الإلتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة للحفاظ على الأداء المتصل باليدين.

الدراسة الثانية: رقم (٦) في المؤلفه الأصلية (تناسب المستوى الثاني).

❖ التحليل البنائي للدراسة الثانية:

- السلم: دو/ك (مع لمس سلم لا/ص).
- النطاق الصوتي لليدين: ٤ أوكتاف.
- الميزان: C.
- السرعة: 116 = ♩.
- الطول البنائي: ٢٤ مازورة.
- القالب: صيغة حرة من ثلاث جمل جاءت كما يلي:
- الجملة الأولى: من م(١) - (٨) تنتهي بقفلة نصفية في سلم دو/ك.

- الجملة الثانية: من م(٩) - (١٦) تنتهي بقفلة على الدرجة الثانية بسابعتها في سلم دو/ك.
- الجملة الثالثة: من م(١٧) - (٢٤) تنتهي بقفلة تامة في سلم دو/ك.

#### ❖ الهدف التعليمي للدراسة الثانية:

- أداء إيقاع الثلثية باليد اليمنى واليد اليسرى في توازن.

#### ❖ التحليل العزفي للدراسة الثانية:

الجملة الأولى: من م(١) - (٨).

- في م(١)، (٢) جاء اللحن في اليد اليمنى بصوت خافت P في شكل إيقاع الثلثية  $\frac{3}{4}$  المتكرر الذي يحتوي على مسافة ثنائية لحنية صاعدة وهابطة في تتابع لحنى هابط Sequence من نغمة (صول) الحادة إلى نغمة (صول) الوسطى، ويصاحبها في اليد اليسرى نموذج إيقاعي يحتوي على نغمات سلم دو/ك أوكتاف واحد هابط.

- في م(٣) جاء اللحن باليد اليمنى في نموذج إيقاعي يحتوي على أرييج صاعد ونغمات سلمية هابطة على الدرجة الأولى في سلم دو/ك يتوسطها نغمة ممتدة في سنكوب إيقاعي برباط زمني مع التدرج في قوة الصوت (<)، ويصاحبها باليد اليسرى نغمات منفردة ممتدة في إيقاع البلانش.

- في م(٤) تؤدي اليد اليمنى مسافة لحنية صاعدة في قوس لحنى قصير Slur منقوط بنهايته، يليها نغمة منفردة تؤدي بالضغط القوي accent وممتدة برباط زمني في صوت متوسط القوة mf، ويصاحبها باليد اليسرى نغمة ممتدة في سنكوب إيقاعي برباط زمني يليها مسافات لحنية.

- من م(٥) - (٨) إعادة حرفية للحن اليدين من م(١) - (٤) بالتصوير على الدرجة الخامسة في سلم دو/ك، والشكل التالي رقم (٦) يوضح ذلك.



شكل رقم (٦)

الجملة الأولى من م(١) - (٨) في الدراسة الثانية

المهارات العزفية ومتطلبات الأداء الجيد لها:

١- في م (١)، (٢)، (٥)، (٦) باليد اليمنى: أداء إيقاع الثلثية المتكرر الذي يحتوي على مسافة ثانية لحنية صاعدة وهابطة في تتابع لحنى هابط Sequence.

ويتطلب أداء هذه المهارة أن يلتزم العازف بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة من أجل سهولة أداء النموذج اللحنى الهابط بسهولة وبشكل متصل، ويقترح الباحث الضغط البسيط في بداية كل شكل إيقاعي لأداء إيقاع الثلثية باليد اليمنى عند التدريب حتى يعتاد أداء الإيقاع بالشكل المطلوب.

٢- في م (٣)، (٧) باليد اليمنى: نموذج إيقاعي يحتوي على أربع صاعد ونغمات سلمية هابطة يتوسطها نغمة ممتدة في سنكوب إيقاعي برباط زمني.

ويتطلب أداء هذه المهارة أن يؤدي العازف نغمات الأربع الصاعد بقوة متساوية نغمة تلو الأخرى، مع الحفاظ على استمرار صوت النغمة الممتدة حتى نهاية زمنها كاملاً حتى يؤدي السنكوب الإيقاعي بشكل صحيح.

٣- في م (٤)، (٨) باليد اليمنى: أداء مسافة ثانية لحنية صاعدة خاضعة لقوس لحنى قصير Slur منقوت بنهايته.

ويتطلب أداء هذه المهارة أن تؤدي النغمة الأولى بعمق وأن ترفع اليد بخفة في النغمة الثانية بنهاية القوس اللحنى القصير وخاصةً لأنها منقطعة، مع الإلتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة. الجملة الثانية: من م (٩) - (١٦).

- في م (٩)، (١٠) إنتقل النموذج اللحنى في إيقاع الثلثية بالجملة الأولى إلى اليد اليسرى ويرتكز على نغمة منفردة في إيقاع الروند، وتصاحبه اليد اليمنى بخمس نغمات سلمية هابطة تنتهي بنغمة (رى) المنقطعة يليها مسافة لحنية صاعدة في قوس لحنى قصير Slur منقوت بنهايته في سنكوب إيقاعي ويليهما ثلاث نغمات سلمية هابطة، ويتكرر ذلك بالتصوير من م (١١) - (١٤) في تتابع لحنى هابط مع لمس سلم لا/ص.

- في م (١٥)، (١٦) اللحن باليد اليمنى من نغمات تألفات مفرطة في سلم لا/ص مع التدرج في قوة الصوت Cres، ويصاحبه باليد اليسرى نغمات في إيقاع البلانش، والشكل رقم (٧) يوضح ذلك.





شكل رقم (٧)

الجملة الثانية من م (٩) - (١٦) في الدراسة الثانية

المهارات العزفية ومتطلبات الأداء الجيد لها:

٤- في م (٩)، (١١)، (١٣) باليد اليسرى: أداء إيقاع الثلثية المتكرر الذي يحتوي على مسافة ثانية لحنية صاعدة وهابطة في تتابع لحنى هابط.

ويتطلب أداء هذه المهارة ما سبق ذكره في اليد اليمنى بالجملة الأولى، مع أهمية أداء إيقاع الثلثية في اليد اليسرى بشكل صحيح وبتوازن كما تم أدائه باليد اليمنى.

٥- في م (١٥)، (١٦) باليد اليمنى: أداء نغمات تآلفات منفردة هابطة وصاعدة.

ويتطلب أداء هذه المهارة أن يؤدي العازف النغمات التآلف المفردة بقوة متساوية النغمة تلو الأخرى وأن تؤدي بمرونة من الرسغ حيث يتحرك يميناً ويساراً مع صعود وهبوط النغمات بمساعدة من الساعد، مع أهمية الالتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة، ويقترح الباحث التدريب على المهارة بتجميع نغمات كل تآلف هارمونياً أولاً ثم أدائه كتآلف منفرد كما في الدراسة، ويقترح الباحث التدريب التالي للتمرين على أداء نغمات التآلفات المفردة.



شكل رقم (٨)

تدريب مقترح لأداء نغمات التآلفات المفردة في اليد اليمنى

الجملة الثالثة: من م (١٧) - (٢٤) تنتهي بقلقلة تامة في سلم دو/ك.

- من م (١٧) - (٢٠) جاء اللحن في اليد اليمنى عبارة عن نموذج إيقاعي متكرر يحتوي على نغمات تآلفات منفردة هابطة وصاعدة بأداء قوي f يتوسطها نغمة ممتدة في سنكوب إيقاعي برياط

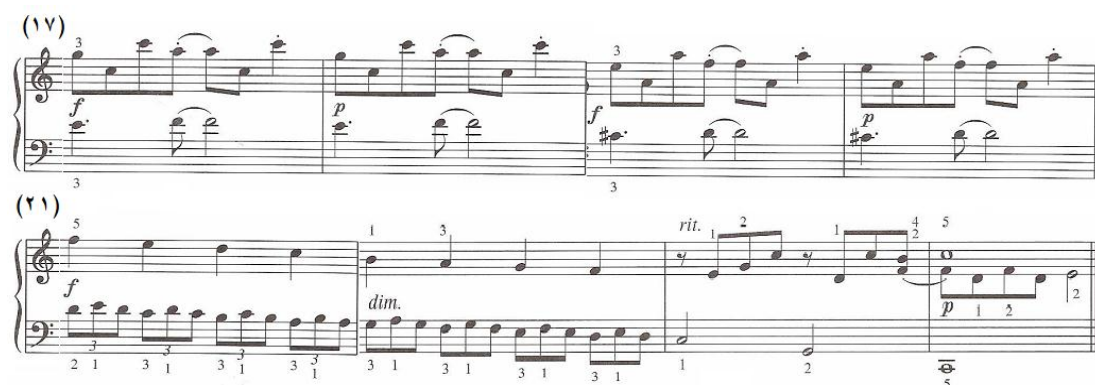


زمني وينتهي بنغمة منفردة متقطعة Staccato، ويصاحبها باليد اليسرى نموذج إيقاعي متكرر يحتوي على نغمة منفردة ممتدة بإيقاع منقوط يليها نغمة منفردة ممتدة برباط زمني، ويتكرر ذلك بالإعادة والتصوير مع التنوع بين الأداء بين الصوت القوي والخافت ولمس سلم لا/ك.

- في م (٢١) إعادة للحن اليدين في م (١٣) بالجملة الثانية مع الإعادة بالتصوير في تتابع لحن هابط في م (٢٢) في صوت قوي f.

- في م (٢٣) إعادة للحن اليدين في م (٣) بالجملة الأولى مع التبطيء التدريجي rit.

- م (٢٤) تؤدي اليد اليمنى مسافة لحنية وتكرارها ترتكز على نغمة ممتدة في صوت خافت P ويصاحبه في صوت السوبرانو وفي صوت الباص نغمة ممتدة، والشكل التالي رقم (٩) يوضح ذلك



شكل رقم (٩)

الجملة الثالثة من م (١٧) - (٢٤) في الدراسة الثانية

المهارات العزفية ومتطلبات الأداء الجيد لها:

٦- من م (١٧) - (٢٠) باليدين: أداء نموذجين إيقاعين باليدين يحتوي في اليد اليمنى على نغمات تألفات منفردة هابطة وصاعدة يتوسطها نغمة ممتدة في سنكوب إيقاعي برباط زمني، وفي اليد اليسرى على نغمة ممتدة منقوطة والأخرى ممتدة برباط زمني.

ويتطلب أداء هذه المهارة الحفاظ على استمرار صوت النغمات الممتدة برباط زمني حتى نهاية زمنها كاملاً لأداء السنكوب بشكل صحيح، مع أهمية إظهار التباين بين الأداء القوي والخافت.

الدراسة الثالثة: رقم (٩) في المؤلفات الأصلية (تناسب المستوى الثالث).

❖ التحليل البنائي للدراسة الثالثة:

- السلم: دو/ك مع لمس سلم (رى/ص، مى/ك).

- النطاق الصوتي لليدين: ٢ أوكتاف ومسافة ثلاثة لحنية.

- الميزان: C .
- السرعة:  $76 = \text{♩}$  .
- الطول البنائي: ١٦ مازورة.
- القالب: أحادية من جملتين وجاءت كما يلي:
- الجملة الأولى: من م(١)-(٨) تنتهي بقفلة على الدرجة السابعة في سلم دو/ص.
- الجملة الثانية: من م(٩)-(١٦) تنتهي بقفلة تامة في سلم دو/ك.
- ❖ الهدف التعليمي للدراسة الثالثة:
- أداء لحن اليد اليمنى داخل تآلفات هارمونية مغلقة Block Chords.
- أداء تآلفات هارمونية متتالية باستخدام الدواس Pedal.
- ❖ التحليل العزفي للدراسة الثالثة:

الجملة الأولى: من م(١)-(٨).

- في م(١)،(٢) جاء إيقاع اليدين موحد ولكن يحتوي في اليد اليمنى على تآلفات هارمونية ثلاثية متتالية Block Chords في سلم دو/ك، سى<sup>b</sup>/ك بداخلها في صوت السوبرانو اللحن الأساسي للدراسة وتؤدي بصوت خافت P مع التدرج في قوة الصوت (<) وخفوت الصوت (>)، مع ملاحظة ظهور سنكوب إيقاعي في م(٢)، وتؤدي اليد اليسرى اللحن الأساسي في نغمات سلمية صاعدة وهابطة تنتهي بمسافة لحنية هابطة وصاعدة، ويتكرر ذلك في م(٣)،(٤) مع تصوير لحن اليدين في م(٤) على الدرجة الخامسة في سلم ري/ص.

- من م(٥)-(٨) تغير إيقاع اليدين الموحد الذي ينتهي بسنكوب إيقاعي ويحتوي على تآلفات هارمونية ثلاثية تحتوي على اللحن الأساسي في سلم ري/ص، مى<sup>b</sup>/ك باليد اليمنى مع التدرج في خفوت الصوت، وتؤدي اليد اليسرى اللحن الأساسي في نغمات منفردة وتكرارها بالتصوير مسافة ثانية هابطة في م(٧)،(٨)، والشكل التالي رقم (١٠) يوضح ذلك.



شكل رقم (١٠)

الجملة الأولى من م (١) - (٨) في الدراسة الثالثة

### المهارات العزفية ومتطلبات الأداء الجيد لها:

١- من م (١) - (٨) باليد اليمنى: أداء تآلفات هارمونية ثلاثية متتالية تحتوي على اللحن الأساسي في صوت السوبرانو.

ويتطلب أداء هذه المهارة أن يراعى العازف عند أداء التآلفات الهارمونية الثلاثية باليد اليمنى أن تسمع الثلاث نغمات في آن واحد وأن تثبت الأصابع حسب وضع التآلف ويضغط من الذراع على كل النغمات المطلوبة ويكون الضغط من كل الساعد، مع مراعاة مقدار الضغط على نغمات التآلف تبعاً لدرجة الصوت المطلوبة والتي يشار إليها بأداء (خافت أو قوى حسب المدونة)، كما يجب التدريب عليها منفصلة حتى تتقن ثم تدمج مع اليد الأخرى في التدريب معاً حتى تتقن اليدين معاً، كما يجب مراعاة تطبيق الثقل عند العزف بعمق على لوحة المفاتيح مع إمتزاج نغمات التآلف بقدر متساوى في صوتين فقط من أصوات التآلف، ومراعاة اللحن الذي يجب أن يظهر بوضوح في صوت السوبرانو من التآلف، وأن تؤدي بقية نغمات التآلف بصوت خافت نوعاً حتى تحقق الأداء المطلوب، والإلتزام بترقيم الأصابع بالمدونة، ويقترح الباحث استخدام الدواس Pedal ولكن بحذر لكثرة التآلفات الهارمونية.

٢- من م (١) - (٨) باليد اليسرى: أداء اللحن الأساسي كنغمات سلمية ومسافات لحنية باليد اليسرى موحدة مع لحن السوبرانو في تآلفات اليد اليمنى.

ويتطلب أداء هذه المهارة الحفاظ على تآزر اليدين في الأداء الموحد، بحيث يؤدي اللحن في وقت واحد باليدين معاً، دون أن يطغى لحن اليد اليسرى على نغمات السوبرانو باليد اليمنى.

### الجملة الثانية: من م(٩)- (١٦).

- من م(٩)- (١٢) جاءت إعادة حرفية للحن اليدين والتعبير من م(١)- (٤) بالجملة الأولى، مع حدوث تغيير في إيقاع اليد اليمنى في م(١٢) والتي تؤدي تآلف الدرجة الخامسة بسابعها في سلم ري/ص في إيقاع الروند.

- من م(١٣)- (١٦) جاءت إعادة بالتصوير والإعادة للحن اليدين من م(٥)- (٨) بالجملة الأولى في صوت متوسط القوة *mf*، مع حدوث تغيير باليد اليمنى في م(١٥)، (١٦) حيث تؤدي تآلفات هارمونية رباعية ممتدة مع التدرج في خفوت الصوت (>)، وتنتهي الدراسة بتآلفات هارمونية ثلاثية باليدين بحلية الأريجييو في صوت خافت *p*، والشكل التالي رقم (١١) يوضح ذلك.



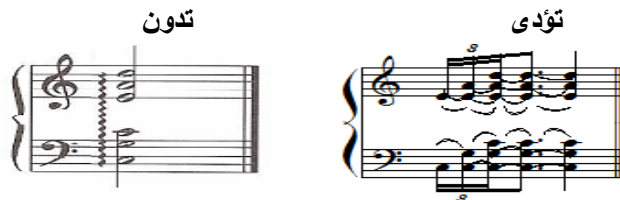
شكل رقم (١١)

الجملة الثانية من م(٩)- (١٦) في الدراسة الثالثة

### المهارات العزفية ومتطلبات الأداء الجيد لها:

٣- في م(١٦) باليدين: أداء حلية الأريجييو على تآلف هارموني ثلاثي باليدين.

ويتطلب أداء هذه المهارة أن تؤدي حلية الأريجييو من الأغظ إلى الأحد ويجب أن تكون الأصابع قريبة من لوحة المفاتيح ثم تثبت حسب وضع التآلف أو النغمة مع الضغط من الذراع على النغمات المطلوبة واستخدام مفصل الكوع والرسغ مع ثقل الذراع أثناء العزف، كما تتطلب إنسيابية ومرونة من الأصابع مع مساعدة من الرسغ لتحقيق الأداء وتحتاج تدريب مستقل حتى تتقن، ويوضح الباحث في الشكل التالي رقم (١٢) كيفية تدوين وأداء حلية الأريجييو.



شكل رقم (١٢)

يوضح كيفية تدوين وأداء حلية الأريجييو في م(١٦) باليدين

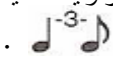
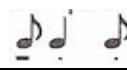
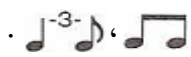
## نتائج البحث وتفسيرها:

بعد أن قام الباحث بالدراسة المسحية لدراسات الجاز بيانو عند "إميل هراديكي" وتحديد الأهداف التعليمية للتوسع دراسات، وقام بالدراسة التحليلية العزفية للدراسات المنتقاة عينة البحث وأوضح متطلبات الأداء الجيد للمهارات العزفية في الدراسات وقدم الإرشادات العزفية واقتراح الباحث تمارين لتذليل الصعوبات العزفية كما جاء في الإطار التطبيقي، فقد توصل الباحث إلى النتائج التي جاءت تحقيقاً لأهداف البحث ورداً على أسئلة البحث كما يلي:-

### أسئلة البحث:

#### السؤال الأول: ما الأهداف التعليمية لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي"؟

واستطاع الباحث الإجابة على السؤال الأول من خلال الدراسة المسحية لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي" بجانب الدراسة التحليلية العزفية للدراسات عينة البحث كما جاء في الإطار التطبيقي، والجدول التالي رقم (٣) يوضح الأهداف التعليمية:-

| رقم الدراسة | الأهداف التعليمية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الأولى      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- أداء السلام باليد اليمنى واليد اليسرى.</li> <li>- أداء نغمات تألفات هارمونية ثلاثية مقسمة بين اليدين متقطعة Staccato وتؤدي بأسلوب البورتاتو Portato (-) في إيقاع .</li> <li>- أداء السنكوب Syncope في إيقاع .</li> </ul> |
| الثانية     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- أداء اللحن الموحد على مسافة أوكتاف بين اليدين بتوازن.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| الثالثة     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- الأداء المتصل Legato بطلاقة في اليد اليسرى.</li> <li>- أداء النموذج اللحني والإيقاعي "باص المارش" Marching Bass باليد اليسرى.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                       |
| الرابعة     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- أداء النموذج اللحني والإيقاعي الثابت Beat Figure في اليد اليسرى.</li> <li>- الأداء المتقطع Staccato في اليدين بطريقة إيقاعية.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                       |
| الخامسة     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- أداء النموذج اللحني والإيقاعي للبوجي ووجي Boogie Woogie في الباص باليد اليسرى.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| السادسة     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- أداء إيقاع الثلاثية Triole في اليد اليمنى واليد اليسرى في توازن.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| السابعة     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- أداء الأشكال المتنوعة لإيقاع الثلاثية باليدين في لحن تعبيرية.</li> <li>- استخدام الدواس Pedal.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| الثامنة     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- أداء الثلاثات Tires باليدين في إيقاع .</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| التاسعة     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- أداء لحن اليد اليمنى داخل تألفات هارمونية مغلقة Block Chords.</li> <li>- أداء تألفات هارمونية متتالية باستخدام الدواس Pedal.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                        |

**السؤال الثاني: ما المستوى التعليمي لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي"؟**  
 واستطاع الباحث الإجابة على السؤال الثاني من خلال إستطلاع آراء الأساتذة الخبراء والمتخصصين في المستوى التعليمي للتوسع دراسات للجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي"، فيما يتناسب مع القدرات العزفية لدارسي البيانو في برنامج "فن الموسيقى" Music Art بمرحلة البكالوريوس في كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان، وبناءً على آراء الخبراء تم تحديده تبعاً لأرائهم والجدول التالي رقم (٤) يوضح نتيجة استطلاع آراء الخبراء:-

**جدول رقم (٤) نتيجة إستطلاع آراء الخبراء في المستوى التعليمي لدراسات "إميل هراديكي"**

| رقم الدراسة | المستوى التعليمي | نسبة آراء الخبراء |
|-------------|------------------|-------------------|
| الأولى      | المستوى الأول    | %١٠٠              |
| الثانية     | المستوى الأول    | %٩٠               |
| الثالثة     | المستوى الأول    | %٨٠               |
| الرابعة     | المستوى الأول    | %٨٠               |
| الخامسة     | المستوى الأول    | %٨٠               |
| السادسة     | المستوى الثاني   | %٦٠               |
| السابعة     | المستوى الثالث   | %٧٠               |
| الثامنة     | المستوى الثاني   | %٧٠               |
| التاسعة     | المستوى الثالث   | %٧٠               |

**السؤال الثالث: ما متطلبات الأداء الجيد للمهارات العزفية في دراسات الجاز بيانو للمبتدئين (عينة البحث) عند "إميل هراديكي"؟**

واستطاع الباحث الإجابة على السؤال الثالث من خلال التحليل العزفي لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين (عينة البحث) عند "إميل هراديكي" في الإطار التطبيقي، حيث قام بتحديد المهارات العزفية في الدراسات (عينة البحث) وتوضيح متطلبات الأداء الجيد لها واقتراح تمارين لتذليل الصعوبات العزفية، والجدول التالي رقم (٥) المهارات العزفية وأماكن ظهورها ومتطلبات أدائها:-

| أماكن ظهورها          | المهارات العزفية                           | متطلبات الأداء الجيد لها                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>الدراسة الأولى</b> |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| في م(١)،(٢)،          | سلم دو/ك، ري/ك الصاعد والهابط              | ونصح الباحث بتجنب العزف السطحي للنغمات السلمية المتصلة مع أهمية العزف بعمق من خلال الأصابع وعدم الفصل بين النغمات عند تغيير الأصابع، والإلتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة، واقتراح الباحث تدريب التمرين على أداء السلام الصاعدة والهابط أوكتاف واحد باليدين. |
| (٥)،(٦)،              | أوكتاف واحد في اليد اليمنى، وسلم مي/ك      |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| (٩)،(١٠)              | الصاعد والهابط أوكتاف واحد في اليد اليسرى. |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| باليدين               |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| أماكن ظهورها                                     | المهارات العزفية                                                                                                                        | متطلبات الأداء الجيد لها                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| في م(٣)،(٤)،<br>(٧)،(٨)،<br>(١١)،(١٢)<br>باليدين | مسافات هارمونية في اليد اليمنى ونغمات منفردة في اليد اليسرى متقطعين Staccato وبأسلوب البورتاتو Portato (-) مع استخدام السنكوب الإيقاعي. | وأرشد الباحث بأن تؤدي نغمات المسافات الهارمونية باليد اليمنى والنغمات المنفردة باليد اليسرى كوحدة واحدة معاً باليدين، وأوضح أن تأخذ المسافات الهارمونية والنغمات المنفردة نصف قيمتها الزمنية مع الأداء من مفصل اليد والكوع، بينما يتطلب أداء البورتاتو أن تأخذ المسافات الهارمونية والنغمات المنفردة ثلاثة أرباع قيمتها الزمنية، مع أهمية الالتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة، واقترح الباحث تدريب للتمرين على أداء التألف الهارموني الثلاثي المقسم بين اليدين بالأسلوب المنقطع والبورتاتو. |
| من م(١٣)-<br>(١٨)<br>باليدين                     | نغمات سلمية هابطة وصاعدة تنتقل بين اليدين في تتابع لحني هابط Sequence.                                                                  | ونصح الباحث أن يحافظ العازف على الأداء الصحيح للنغمات السلمية الهابطة والصاعدة باليدين كما سبق ذكره، مع أهمية أداء اللحن المتقل بين اليدين بقوة لمس متساوية وكأنه يؤدي بيد واحدة، والالتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| في م(٢١)،<br>(٢٣)<br>باليدين                     | تألف هارموني ثلاثي باليد اليسرى يليه أربيج صاعد باليد اليمنى.                                                                           | ونصح الباحث أن يحافظ العازف على استمرار صوت التألف الهارموني باليد اليسرى، وأرشد بأن تؤدي نغمات الأربيج الصاعد بقوة لمس متساوية لكل نغمة تلو الأخرى، مع الالتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| في م(٢٥)<br>باليدين                              | نغمات سلمية صاعدة موحدة على مسافة أوكتاف بين اليدين.                                                                                    | وأرشد الباحث بأن يحافظ العازف على أداء اليدين في وقت واحد معاً وبقوة واحدة وكأن النغمات السلمية تؤدي بيد واحدة، مع الالتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة للحفاظ على الأداء المتصل باليدين.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>الدراسة الثانية</b>                           |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| في م(١)،(٢)،<br>(٥)،(٦)<br>باليدين               | إيقاع الثلثية المتكرر الذي يحتوي على مسافة ثانية لحنية صاعدة وهابطة في تتابع لحني هابط Sequence.                                        | ونصح الباحث بأن يلتزم العازف بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة من أجل سهولة أداء النموذج اللحني الهابط بسهولة وبشكل متصل، واقترح الباحث الضغط البسيط في بداية كل شكل إيقاعي لأداء إيقاع الثلثية بشكل صحيح في اليد اليمنى.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| في م(٣)،(٧)<br>باليدين                           | نموذج إيقاعي يحتوي على أربيج صاعد ونغمات سلمية هابطة يتوسطها نغمة ممتدة في سنكوب إيقاعي برباط زمني.                                     | وأرشد الباحث بأن يؤدي العازف نغمات الأربيج الصاعد بقوة متساوية نغمة تلو الأخرى، مع الحفاظ على استمرار صوت النغمة الممتدة حتى نهاية زمنها كاملاً حتى يؤدي السنكوب الإيقاعي بشكل صحيح.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| أماكن ظهورها                      | المهارات العزفية                                                                                                                                                           | متطلبات الأداء الجيد لها                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| في م(٤)،(٨)<br>باليد اليمنى       | مسافة ثانية لحنية صاعدة خاضعة لقوس لحنى قصير Slur منقوط بنهايته.                                                                                                           | وأوضح الباحث بأن تؤدي النغمة الأولى بعمق وأن ترفع اليد بخفة في النغمة الثانية بنهاية القوس اللحنى القصير وخاصةً لأنها منقطعة، مع الإلتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| في م(٩)،(١١)،<br>باليد اليسرى     | إيقاع الثلاثية المتكرر الذي يحتوي على مسافة ثانية لحنية صاعدة وهابطة في تتابع لحنى هابط.                                                                                   | ويتطلب أداء هذه المهارة ما قد سبق ذكره في الجملة الأولى باليد اليمنى، مع أهمية أداء إيقاع الثلاثية في اليد اليسرى بشكل صحيح ويتوازن كما تم أدائه باليد اليمنى.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| في م(١٥)،<br>(١٦)<br>باليد اليمنى | نغمات تآلفات منفردة هابطة وصاعدة.                                                                                                                                          | وأرشد الباحث أن يؤدي العازف نغمات التآلف المفردة بقوة متساوية النغمة تلو الأخرى وأن تؤدي بمرونة من الرسغ حيث يتحرك يميناً ويساراً مع صعود وهبوط النغمات بمساعدة من الساعد، مع أهمية الإلتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة، واقترح الباحث التدريب على المهارة بتجميع نغمات كل تآلف هارمونياً أولاً ثم أدائه كتآلف منفرد كما في الدراسة، واقترح تدريب للتمرين على أداء نغمات التآلفات المفردة.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| من م(١٧)-<br>(٢٠)<br>باليد اليمنى | نموذجين إيقاعين باليدين يحتوي باليد اليمنى على نغمات تآلفات منفردة هابطة وصاعدة يتوسطها نغمة ممتدة في سنكوب برياط زمني، وباليد اليسرى على نغمة ممتدة منقوطة والأخرى ممتدة. | وارشد الباحث بالحفاظ على إستمرار صوت النغمات الممتدة برياط زمني حتى نهاية زمنها كاملاً لأداء السنكوب بشكل صحيح، مع أهمية إظهار التباين بين الأداء القوى والخافت                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| من م(١)-<br>(٨)<br>باليد اليمنى   | تآلفات هارمونية ثلاثية متتالية تحتوي على اللحن الأساسي في صوت السوبرانو.                                                                                                   | <u>الدراسة الثالثة</u><br>وارشد الباحث أن يراعى العازف عند أداء التآلفات الهارمونية الثلاثية باليد اليمنى أن تسمع الثلاث نغمات في آن واحد وأن تثبت الأصابع حسب وضع التآلف ويضغط من الذراع على كل النغمات المطلوبة ويكون الضغط من كل الساعد، مع مراعاة مقدار الضغط على نغمات التآلف تبعاً لدرجة الصوت المطلوبة والتي يشار إليها بأداء (خافت أو قوى حسب المدونة)، كما يجب التدريب عليها منفصلة حت تتقن ثم تدمج مع اليد الأخرى في التدريب معاً حتى تتقن اليدين معاً، كما يجب مراعاة تطبيق الثقل عند العزف بعمق على لوحة المفاتيح مع إمتزاج نغمات التآلف بقدر متساوى في صوتين فقط من أصوات التآلف، ومراعاة اللحن الذي يجب أن يظهر بوضوح في صوت السوبرانو |



| أماكن ظهورها                     | المهارات العزفية                                                                                    | متطلبات الأداء الجيد لها                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  |                                                                                                     | من التألف، وأن تؤدي بقية نغمات التألف بصوت خافت نوعاً حتى تحقق الأداء المطلوب، والإلتزام بترقيم الأصابع بالمدونة، ويقترح الباحث استخدام الدواس Pedal ولكن بحذر لكثرة التألفات الهارمونية.                                                                                                                                                                                                  |
| من م(١) -<br>(٨)<br>باليد اليسرى | اللحن الأساسي كنغمات سلمية ومسافات لحنية باليد اليسرى موحدة مع لحن السوبرانو في تألفات اليد اليمنى. | ونصح الباحث بالحفاظ على تآزر اليدين في الأداء الموحد، بحيث يؤدي اللحن في وقت واحد باليدين معاً، دون أن يطغى لحن اليد اليسرى على نغمات السوبرانو باليد اليمنى.                                                                                                                                                                                                                              |
| في م(١٦)<br>باليدين              | حلية الأريبيجو على تألف هارموني ثلاثي باليدين.                                                      | وارشد الباحث أن تؤدي حلية الأريبيجو من الأغظ إلى الأحد ويجب أن تكون الأصابع قريبة من لوحة المفاتيح ثم تثبت حسب وضع التألف أو النغمة مع الضغط من الذراع على النغمات المطلوبة واستخدام مفصل الكوع والرسغ مع ثقل الذراع أثناء العزف، كما تتطلب إنسيابية ومرونة من الأصابع مع مساعدة من الرسغ لتحقيق الأداء وتحتاج تدريب مستقل حتى تتقن، وأوضح الباحث بالشكل كيفية تدوين وأداء حلية الأريبيجو. |

#### توصيات البحث:

- ١- أهمية إدراج مؤلفات الجاز بيانو للمبتدئين ضمن مناهج عزف البيانو في برنامج "فن الموسيقى" Music Art بمرحلة البكالوريوس في كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان وخاصة لشعبة موسيقى الجاز.
- ٢- توفير المدونات الموسيقية الأصلية في مكتبة الكلية لمؤلفات الجاز بيانو للمبتدئين متدرجة المستوى، لتكون في متناول دارسي البيانو لإختيار ما يناسبهم.
- ٣- تشجيع الطلاب على التدريب على مؤلفات "إميل هراديكي" المخصصة للمبتدئين، كونها تُعد نموذجاً مناسباً لتطوير المهارات العزفية الأساسية لدى المبتدئين، حيث توفر تمارين متنوعة تُساعد على تحسين التقنية وتعميق فهم الطلاب لأسلوب الجاز.
- ٤- تنظيم ورش عمل ودورات تدريبية متخصصة في عزف الجاز بيانو للمبتدئين تحت إشراف أساتذة متخصصين، مما يساهم في توفير بيئة تعليمية غنية وبتيح للطلاب فرصاً للتفاعل والتعلم.

## مصادر البحث

### أولاً: المراجع العربية:-

١- آمال صادق وفؤاد أبو حطب: "مناهج البحث وطرق التحليل الإحصائي", مكتبة الأنجلو، القاهرة، ١٩٩١م.

٢- سمحة الخولي: "القومية في موسيقى القرن العشرين", مجلة عالم المعرفة، ١٩٩٢م.

٣- عواطف عبد الكريم: "محيط الفن الموسيقي", دار المعارف، القاهرة، ١٩٧١م.

### ثانياً: المراجع الأجنبية:-

4- Apel, Willi: "Harvard Dictionary of Music", Harvard University Press, Cambridge Massachusetts, 1969.

5- Berkowitz, Sol: "Improvisation Through Keyboard Harmony", Prentice Hall. Englewood Cliffs, New Jersey, 1977.

6- Berlin, Edward A: "Ragtime: A Musical and Cultural History", University of California Press, 1984.

7- Brooks, Tilford: "American's Black Musical Heritage", Prentice. Hall. Inc, Englewood Cliffs, New Jersey, 1996.

8- Edward Hasse, John: "Ragtime: its History, Composers and Music", Schirmer Reference, New York, 1985.

9- Ewen, David: "All the Years of American Popular Music", Prentice Hall Direct, Englewood Cliffs, New Gersy, 1977.

10- Harris, Rex & Rust, Brain: "Recorded Jazz a: Critical Guide", Penguin Books, London, Cambridge, 1958.

11- Hughes, Langston: "The First Book of Jazz", Franklin Watts, New York, 1955.

12- Lindsay, Martin: "Teach Yourself Jazz", English Universities Press, London, 1958.

13- Marks, Anthony & Sanderson, Ana: "Learn to Play Blues Series", Edu Publishing LTD, London, 1 January 1995.

14- Ostransky, Leroy: "Understanding Jazz", Prentice Hall, New Jersey, 1977.

15- Rich, Alan & Morley, Jones: "Listener's Guide to Jazz", Littlehampton Book Services Ltd, New York, 1980.

16- Sadie, Stanley: "The New Grove Dictionary of Music and Musicians", Second Edition Volume 2, Oxford University Press, U.S.A, 2001.

17- Tanner, Paul & Magill, David & Grow, Maurice: "Jazz", Eighth Edition, Dubuque, Bruce Rowens, INC, 1997.

18- Ulanov, Barry: "A History of Jazz in America", Viking Press, New York, 1954.

### ثالثاً: المواقع الإنترنت:-

19- <https://www.Baerenreiter.com/Emil-Hradecky>.

20- <https://www.EmilHradecky.cz>.

21- [https:// www.Operaplus.cz/-Emil-Hradecky](https://www.Operaplus.cz/-Emil-Hradecky).

## ملحق البحث رقم (١)

### إستمارة إستطلاع آراء الأساتذة الخبراء والمتخصصين

السيد الدكتور/ .....

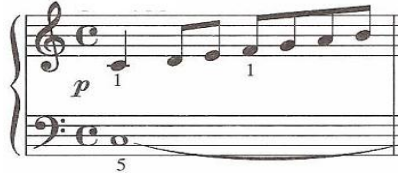
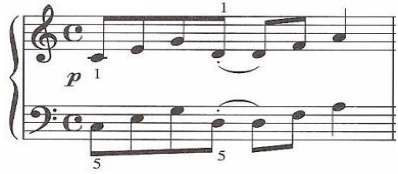
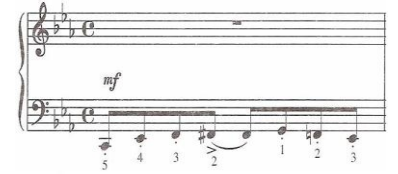
تحية طيبة وبعد،،

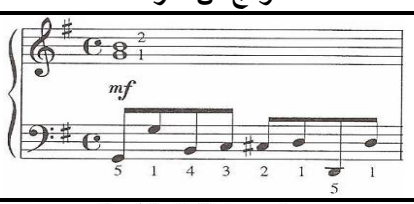
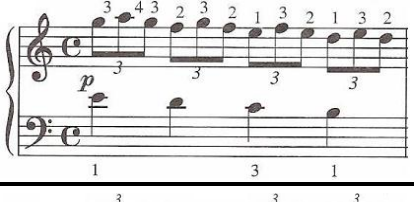
يتشرف الباحث/ محمد طلعت عبد العاطي حسين الأستاذ المساعد بقسم البيانو والمصاحبة في كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان، بإستطلاع رأى سيادتكم في مؤلفة دراسات الجاز بيانو للمبتدئين التى يتناولها بعنوان (الأهداف التعليمية لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكى" Emil Hradecký) من حيث المستوى التعليمي للتسع دراسات بالمؤلفة فيما يتناسب مع القدرات العزفية لدارسي البيانو في المستويات المبكرة بالبرنامج الخاص "فن الموسيقى" Music Art لمرحلة البكالوريوس في كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان، ونرجو من سيادتكم التكرم بإبداء الرأى بوضع علامة (✓) في الخانة التى تبين رأى سيادتكم مع التكرم بإضافة مقترحاتكم إن أمكن.

والباحث يتقدم بخالص الشكر

والتقدير لحسن تعاونكم

رأى السادة الخبراء في المستوى التعليمي لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكى"

| رقم الدراسة | نموذج من الدراسة                                                                     | المستوى التعليمي     | آراء الخبراء |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------|
| الأولى      |  | تناسب المستوى الأول  | ١٠٠%         |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثاني | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثالث | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الرابع | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الخامس | -----        |
| الثانية     |  | تناسب المستوى الأول  | ٩٠%          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثاني | ١٠%          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثالث | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الرابع | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الخامس | -----        |
| الثالثة     |  | تناسب المستوى الأول  | ٨٠%          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثاني | ٢٠%          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثالث | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الرابع | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الخامس | -----        |
| الرابعة     |  | تناسب المستوى الأول  | ٨٠%          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثاني | ٢٠%          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثالث | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الرابع | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الخامس | -----        |

| رقم الدراسة | نموذج من الدراسة                                                                     | المستوى التعليمي     | آراء الخبراء |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------|
| الخامسة     |    | تناسب المستوى الأول  | %٨٠          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثاني | %٢٠          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثالث | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الرابع | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الخامس | -----        |
| السادسة     |    | تناسب المستوى الأول  | %٤٠          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثاني | %٦٠          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثالث | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الرابع | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الخامس | -----        |
| السابعة     |    | تناسب المستوى الأول  | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثاني | %٣٠          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثالث | %٧٠          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الرابع | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الخامس | -----        |
| الثامنة     |   | تناسب المستوى الأول  | %٣٠          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثاني | %٧٠          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثالث | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الرابع | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الخامس | -----        |
| التاسعة     |  | تناسب المستوى الأول  | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثاني | %٣٠          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الثالث | %٧٠          |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الرابع | -----        |
|             |                                                                                      | تناسب المستوى الخامس | -----        |

## ملحق البحث رقم (٢)

قائمة بأسماء الأساتذة الخبراء والمتخصصين الذين أسدوا بأرائهم في إستثمارات إستطلاع الآراء

| اسم الأستاذ                    | الدرجة العلمية والقسم العلمي والكلية والجامعة                              |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| أ.د/ أفكار رفاعي أحمد          | أستاذ دكتور بقسم البيانو والمصاحبة - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان. |
| أ.د/ داليا عبد الحي بدير       | أستاذ دكتور بقسم البيانو والمصاحبة - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان. |
| أ.د/ حنان محمد حامد رشوان      | أستاذ دكتور بقسم البيانو والمصاحبة - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان. |
| أ.م.د/ شيماء حمدي عبد الفتاح   | أستاذ مساعد بقسم البيانو والمصاحبة - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان. |
| أ.م.د/ زينب عبد الفتاح إبراهيم | أستاذ مساعد بقسم البيانو والمصاحبة - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان. |
| أ.م.د/ بسملة صلاح الدين محمد   | أستاذ مساعد بقسم البيانو والمصاحبة - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان. |

## ملخص البحث

### الأهداف التعليمية لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي"

أ.م.د/ محمد طلعت عبد العاطي \*

#### مقدمة البحث:

ظهر أسلوب موسيقى جديد في قارة أمريكا الشمالية مع نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين أطلق عليه "موسيقى الجاز"، والذي ترجع أصوله إلى الإيقاعات الأفريقية والألحان الشعبية للزنج الأفارقة، وهو نوع موسيقى فريد نشأ في مدينة نيو أورلينز بالأوساط المتواضعة للزنج في أميركا ونتج عن اندماج الموسيقى الأفريقية والأوروبية، وتعتبر آلة البيانو عنصراً رئيسياً في أنواع موسيقى الجاز كداعم للإيقاع، وقد ساهم العديد من المؤلفين الموسيقيين بالقرن العشرين في تعليم الجاز بيانو من خلال كتابة مؤلفات للمبتدئين بداية من المؤلف الأمريكي سكوت جوبلن (١٨٦٨-١٩١٧م) مؤلف "مدرسة الراج تايم" عام ١٩٠٨م والتي تحتوي على ست تمارين، والمؤلف الأمريكي فرانك بابريلي (١٩١٧-١٩٧٣م) مؤلف "البووجي ووجي للمبتدئين" والتي تحتوي على ٢٥ لحن بوجي ووجي شعبي، والمؤلف الكندي أوسكار بيترسون (١٩٢٥-٢٠٠٧م) مؤلف التمارين والمنويت للجاز بيانو عام ١٩٦٥م، وسيتناول البحث الراهن أحد مؤلفات الجاز بيانو للمبتدئين المميزة للمؤلف التشيكي المعاصر "إميل هراديكي" (١٩٥٣م)، وهي "دراسات الجاز للمبتدئين" التي تحتوي على تسع دراسات للجاز بيانو نشرها عام ١٩٩٣م، ويشتمل البحث على المقدمة - مشكلة البحث - أهداف البحث - أهمية البحث - أسئلة البحث - إجراءات البحث - مصطلحات البحث.

#### وينقسم البحث إلى جزئين: الجزء الأول: الإطار النظري ويشتمل على

- نبذة تاريخية عن موسيقى الجاز.
  - العناصر الأساسية لموسيقى الجاز.
  - أهم أنواع موسيقى الجاز لآلة البيانو.
  - نشأة وحياتة "إميل هراديكي" ومؤلفاته للجاز بيانو.
- #### الجزء الثاني: الإطار التطبيقي ويشتمل على

أولاً دراسة مسحية لدراسات الجاز بيانو للمبتدئين عند "إميل هراديكي"، وثانياً الأهداف التعليمية للدراسات، وثالثاً أسباب إختيار عينة البحث، ورابعاً دراسة تحليلية عزفية لعينة البحث المنتقاة لتوضيح متطلبات الأداء الجيد للمهارات العزفية في الدراسات ووضع تمارين مقترحة لتذليل الصعوبات العزفية، ثم إختتم البحث بالنتائج والتوصيات والمراجع العربية والأجنبية وملاحق البحث وملخص البحث باللغة العربية والأجنبية.

\* أستاذ مساعد بقسم البيانو والمصاحبة - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان.

# **Abstract of the Research**

## **Educational Objectives of Jazz Piano Studies for Beginners by**

### **Emil Hradecký**

#### **Introduction:**

A new musical style emerged in North America at the end of the nineteenth century and the beginning of the twentieth century, called "Jazz", which traces its origins to African rhythms and popular melodies of African Negroes. It is a unique type of music that originated in the city of New Orleans in the humble circles of Negroes in America and resulted from the fusion of African and European music. The piano is considered a major element in jazz music as a support for rhythm. Many composers in the twentieth century contributed to teaching Jazz Piano by writing compositions for beginners, starting with the American composer Scott Joplin (1868-1917), who composed "The School of Ragtime" in 1908, which contains six exercises, the American composer Frank Paparelli (1917-1973), who composed "Boogie Woogie for Beginners", which contains 25 popular boogie woogie Aires, and the Canadian composer Oscar Peterson (1925-2007), who composed exercises and Jazz Piano minuet in 1965, The current research will address one of the distinguished Jazz Piano compositions for beginners by the contemporary Czech composer "Emil Hradecký" (1953), is "Jazz Studies for Beginners" which contains nine Jazz Piano studies published in 1993.

#### **The research includes:**

Introduction, Problem, Objectives, Importance, Questions, and Procedures, terms of the Research.

#### **The research divided into:**

**First part: Theoretical frame:** it includes.

- A brief history of jazz music.
- The basic elements of jazz music.
- The most important types of jazz music for the piano instrument.
- The life and career of Emil Hradecký and his compositions for Jazz Piano

**Second Part: Applied Frame:** it includes.

First, a survey study of Jazz Piano studies for beginners by "Emil Hradecký ", second, the educational objectives of the studies, third, the reasons for choosing the research sample, and fourth, an analytical study of the selected research sample to clarify the requirements for good performance of performance skills in the studies and the proposed exercises to overcome performance difficulties. Then, the research concluded with the results, recommendations, Arabic and foreign references, research appendices, and a summary of the research in Arabic and foreign languages.